



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

Levélcím: 1391 Budapest 62. Pf.: 211.

Telefon: (06-1) 472-8865, **Fax:** (06-1) 472-8860

Ügyszám: Vj/113/2013.

Iktatószám: Vj/113- 103/2013.

A Gazdasági Versenyhivatal eljáró versenytanácsa a Kajtár Takács Hegymegi-Barakonyi Baker & McKenzie Ügyvédi Iroda (1051 Budapest, Dorottya u. 6.) által helyettesként meghatalmazott Vörös Ügyvédi Iroda által képviselt

- **Allegro Group HU Kft.** (1074 Budapest, Rákóczi út 70-72.) és
- **Hotel Outlet Internetes Utazásközvetítő Kft.** (1056 Budapest, Váci u. 9. 2. em. 3.)

eljárás alá vont vállalkozások ellen fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának feltételezett megsértése miatt indult versenyfelügyeleti eljárásban meghozta az alábbi

v é g z é s t .

Az eljáró versenytanács a versenyfelügyeleti eljárást megszünteti mindkét eljárás alá vonttal szemben.

A végzéssel szemben a közléstől számított 8 napon belül a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtott vagy ajánlott küldeményként postára adott, a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz címzett jogorvoslati kérelemmel lehet élni.

INDOKOLÁS

I.

Az eljárás tárgya

1. A Gazdasági Versenyhivatal piaci jelzés¹ alapján észlelte, hogy az Allegro Group HU Kft. az általa kínált egyes szállásajánlatok mellett egyes esetekben feltüntette a szolgáltatás alapárát, mellyel kapcsolatban valószínűsíthető volt, hogy az alapárként valójában nem került alkalmazásra, így kérdéses, hogy a foglalás során feltüntetett elérhető kedvezmény mértéke és a kedvezményes árak valósnak tekinthetőek-e.
2. Kérdéses volt továbbá, hogy az egyes ajánlatok mellett szereplő „*Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda*” felirattal ellátott szállodák tekintetében valóban történt-e bármilyen ellenőrzés.
3. Fentiekkel az Allegro Group HU Kft. a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: Fttv.) 6. §-ának (1) bekezdés b) és c) pontjában foglalt tényállás megvalósításával valószínűsíthetően megsértette az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében előírt tilalmat, ezért a Gazdasági Versenyhivatal 2013. december 20-án versenyfelügyeleti eljárást indított az Allegro Group HU Kft. ellen. A versenyfelügyeleti eljárás Allegro Group HU Kft. 2011 májusától alkalmazott teljes kereskedelmi gyakorlatára kiterjed.
4. A versenyfelügyeleti eljárás megindítását követően a Gazdasági Versenyhivatal észlelte, hogy a www.lealkudtuk.hu weboldalon megjelenített információkat a szakmai partnerek szerkesztik és adják meg. A Hotel Outlet Internetes Utazásközvetítő Kft. végzi az „Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda” címke kiosztását, illetve az ajánlatokban szereplő szállodák minősítését, ezáltal azonban az eljárásban vizsgált fenti magatartásnak valószínűsíthetően a Hotel Outlet Internetes Utazásközvetítő Kft. is részese volt. Ezért a Gazdasági Versenyhivatal 2014. június 25-én kelt Vj/113-047/2013. számú végzésével a Hotel Outlet Internetes Utazásközvetítő Kft.-t a versenyfelügyeleti eljárásba ügyfélként bevonta.
5. A versenyfelügyeleti eljárás megindítását követően a Gazdasági Versenyhivatal azt is észlelte, hogy az Allegro Group HU Kft. a www.lealkudtuk.hu név alkalmazásával, valamint egyes, elektronikus hírlevelekben, valamint a honlapján megjelenített tájékoztatásokkal a fogyasztókban azt a benyomást kelthette, hogy a honlapon megjelenő ajánlatok az egyébként alkalmazott áraknál kedvezőbb, „lealkudott” árak. Fentiekkel az Fttv. 6. §-ának (1) bekezdés b) pontjában foglalt tényállás megvalósításával valószínűsíthetően megsértette a vállalkozás az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében előírt tilalmat. Ezért a Gazdasági Versenyhivatal 2014. július 24-én kelt Vj/113-071/2014. számú végzésével a vizsgálatot kiterjesztette a fenti magatartás vizsgálatára is.
6. Az online szállásközvetítő piacon a 2013. július 29-én kiadott AL/592/2013. számú végzéssel a Gazdasági Versenyhivatal ágazati vizsgálatot rendelt el. Az ágazati vizsgálat folyamatban van, azonban az ágazati vizsgálat során beszerzett egyes iratokat, nyilatkozatokat a vizsgálat a jelen versenyfelügyeleti eljárásban is felhasználta, tekintettel a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) 64/A. §-ának (3) bekezdésére, miszerint a Gazdasági Versenyhivatal az ágazati vizsgálatait, panasszal vagy bejelentéssel kapcsolatos eljárásai,

¹ A bejelentéssel összefüggő eljárás száma: B/1253/2013.

valamint versenyfelügyeleti eljárásai során jogszerűen megszerzett iratot, adatot vagy egyéb bizonyítási eszközt más versenyfelügyeleti eljárásában felhasználhatja.

II.

Az eljárás alá vontak

Allegro Group HU Kft.

7. Az Allegro Group HU Kft. (a továbbiakban: Allegro vagy eljárás alá vont) fő tevékenysége világháló-portál szolgáltatás. A társaság üzemeltette a vizsgált időszakban a www.lealkudtuk.hu weboldalt, mely szállásajánlatokat is kínál/közvetítő diszkontáras oldal.² Az oldal 2011 májusában indult.³ A nevezett oldalon szállásajánlatokon túl több egyéb kategóriában kerülnek ajánlatok megjelenítésre.⁴
8. A www.lealkudtuk.hu üzletág becsült 2013. évi nettó árbevétele⁵ mellett az eljárás alá vont nyilatkozott az online szálláshely-közvetítésből származó nettó árbevételéről is.⁶
9. A vállalkozás által benyújtott beszámoló⁷ szerint a 2013. január 1. és 2013. március 31. között 204.664.000 Ft, 2013. április 1. és 2014. március 31. között 2.167.104.000 Ft árbevételt ért el.
10. Az Allegro jogelődjeként megjelölt allegroup.hu Kft.-vel⁸ szemben Vj/22/2011. számon folyt már versenyfelügyeleti eljárás (2011. december 14-i döntéssel). A jelen versenyfelügyeleti eljáráson kívül is van jelenleg egy versenyfelügyeleti eljárás folyamatban: Vj/58/2014. számon, 2014. június 20-i indítással, fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat feltételezett megsértése miatt.

Hotel Outlet Internetes Utazásközvetítő Kft.

11. A Hotel Outlet Internetes Utazásközvetítő Kft. (a továbbiakban: Hotel Outlet vagy eljárás alá vont) megalapítására 2011-ben került sor. A vállalkozás főtevékenysége utazásközvetítés (online diszkontáras szállásközvetítő tevékenység).⁹ A vállalkozás üzemelteti a www.szallasoutlet.hu, www.indulhatunk.hu, www.last-minute-belfold.hu, www.lastminuteszalloda.hu, www.szallas-rajongok.hu, www.wellness-ajanlatok.hu, www.szepekartyafelhasznalas.hu, www.gyermekebarat-ajanlatok.hu, www.pihenni.hu, www.repulojegy-kereso.hu és www.repulojegy-arak.hu weboldalakat, valamint egyes szállásajánlatait a www.lealkudtuk.hu weboldalon is közzéteszi.¹⁰
12. A társaság tulajdonosai magánszemélyek.¹¹ A Hotel Outlet 2013-as üzleti évre vonatkozó nettó árbevétele¹² 993.640.000 Ft.

² Vj/113-002/2013. számú adatszolgáltatás 11. pontja.

³ Vj/113-003/2013. számú irat 2. számú melléklete

⁴ Vj/113-002/2013. számú adatszolgáltatás 11. pontja

⁵ Vj/113-018/2013. számú adatszolgáltatás 6. pontja

⁶ Vj/113-018/2013. számú adatszolgáltatás 6. pontja, egyezően az eredetileg AL/592-147/2013. számú adatszolgáltatás 8. pontjában adott válasszal, mely a szállásközvetítések után az eljárás alá vont vállalkozásánál maradt közvetítői jutalék összegét rögzíti.

⁷ Vj/113-082/2013. számú irat

⁸ Az átalakulás időpontja: 2013.06.30.

⁹ Vj/113-057/2013. számú beadvány 2. számú melléklete

¹⁰ Vj/113-003/2013. számú irat melléklete

¹¹ Vj/113-057/2013. számú adatszolgáltatás 2. melléklete

¹² Vj/113-069/2013. számú irat

III.

A vizsgált kereskedelmi gyakorlat

13. A versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált gyakorlat az Allegro által üzemeltetett www.lealkudtuk.hu weboldalon az online szállásfoglalás kapcsán kifejtett, illetve az ennek keretében, a szolgáltatás népszerűsítése érdekében közzétett kommunikáció - 2011 májusától kezdődően.
14. A vizsgált kommunikáció egyrészt a honlap, másrészt a kapcsolódó hírlevelek összessége. Az Allegro a www.lealkudtuk.hu weboldalon, valamint hírleveleiben kedvezményes szállásajánlatokat tesz közzé, feltüntetve az elérhető kedvezmény mértékét, valamint egyes esetekben azt, hogy az adott ajánlatra „Outlet garancia” vonatkozik.

Hírlevelek

15. Az alábbi táblázat összesíti a rendelkezésre álló hírleveleket¹³ (időrendi sorrendben), továbbá azt, hogy az adott hírlevél összesen hány ajánlatot jelenített meg, a megjelenített ajánlatokból hány ajánlat érintett szálláshely-szolgáltatással, továbbá, hogy annak szövege tartalmazza-e a „Mi lealkudtuk, a többi a Te dolgod!” szlogent és az utazási szolgáltatásra történő utalást:

Hírlevél kiküldésének dátuma	Megjelenített ajánlatok száma	Szálláshelyekkel kapcsolatos ajánlatok száma	„Mi lealkudtuk, a többi a Te dolgod!”	Tárgyban utalás utazási szolgáltatásra
2012.05.15.	6	6	✓	✓
2012.06.14.	10	3	-	✓
2012.07.28.	9	3	-	✓
2012.08.17.	10	2	-	✓
2012.09.09.	8	4	-	✓
2012.11.18.	9	3	-	✓
2012.12.19.	10	3	-	✓
2013.02.15.	8	2	-	✓
2013.03.20.	8	2	-	✓
2013.04.13.	9	2	-	✓
2013.05.10.	7	3	-	✓
2013.06.24.	9	3	-	✓
2013.07.13.	7	3	-	✓
2013.08.13.	9	3	-	✓
2013.09.26.	7	3	-	✓
2013.10.23.	9	4	-	✓
2013.11.23.	12	3	-	✓
2013.12.18.	10	5	-	-
2014.01.14.	10	10	✓	✓
2014.02.17.	10	5	✓	-
2014.03.19.	10	6	-	-
2014.04.23.	10	5	-	-
2014.05.20.	10	10	✓	✓

16. A hírlevelek napi, heti vagy tematikus hírlevelekként határozhatóak meg. A heti hírlevelek a napi hírlevelekkel egyező módon ajánlatokat tartalmaztak az alábbi kiegészítő szöveggel:

„Kedves ...!

Lehet, hogy lemaradtál e heti legnépszerűbb akcióinkról?

¹³ Vj/113-074/2013. számú adatszolgáltatás mellékleteként csatolt e-mail

Itt a lehetőség, hogy bepótold!

*Vásárolj MOST, hiszen a szuper ajánlatok MÁR CSAK PÁR NAPIG élnek...*¹⁴

17. A weboldal felületének és elérésének – lent ismertetendő – módosulását követően (Vatera Sztárajánlat) a hírlevelek vizsgálat szempontjából releváns tartalmi az alábbiak szerint határozhatóak meg:¹⁵

*„Amennyiben az e-mail nem jelenik meg hibátlanul, kattelj ide a webes verzióért
Vatera Sztárajánlatok
Minden nap új termékek, legjobb áron, megbízható eladóktól!
Mesés Shiraz Hotel -50%
2 éj 2 főre részére félpanzióval
~~129.400 Ft~~
64.700 Ft”*

Képi illusztráció, „Megnézem” földre kattintva az ajánlat közvetlen megnyitható.

Honlap

18. A www.lealkudtuk.hu weboldal nyitófelületén a fogyasztók az aznap elérhető kedvezményes árú, valamennyi ajánlatról képpel illusztrált „dobozokat” láttak, melyek között megjelentek a szállásajánlatok is.¹⁶ Az egyes „dobozok” a kedvezményes ajánlatok főbb jellemzőit tartalmazzák, így szállásajánlatok esetén az alábbi paramétereket:

- szálláshely megnevezése,
- elérhető kedvezmény mértéke (kiemelten, buborékban),
- az ajánlat hány főre és hány éjszakára vonatkozik,
- a szolgáltatás teljes árát,
- a szolgáltatás kedvezményes árát,
- további részletekre utalás.

19. Példán bemutatva egy a fogyasztók számára is elérhető ajánlatot:¹⁷

*„-60%
Best Western Aquarell Cegléd 2 éj 2 fő félpanzióval
Töltsön két felejthetetlen napot Cegléden!
72800 Ft helyett
28990 Ft
Megnézem az ajánlatot!”*

20. A 2014. június 19-én készült oldalmentések tanúsága szerint a fogyasztók az alábbiak szerint tudtak egy-egy kedvezményes ajánlatot megvásárolni a www.lealkudtuk.hu (jelenleg: www.vatera.hu/sztarajalnat) weboldalon.¹⁸

- a weboldal nyitófelületén található ajánlatok megtekintés,
- ajánlat kiválasztása – ajánlat részleteinek megtekintése a „dobozra” kattintással,
- ajánlat részleteinek megismerése, mely során a fogyasztó az ajánlat áttekintése után választhatja az „EMLÉKEZTESS RÁ KÉSŐBB” valamint a

¹⁴ Vj/113-074/2013. számú irat melléklete, a hírlevél kiküldési dátuma 2013. december 18-a volt

¹⁵ Vj/113-045/2013. számú irat melléklete

¹⁶ Vj/113-042/2013. számú irat 3. számú melléklete

¹⁷ Vj/113-042/2013. számú irat 3. számú melléklete, az oldalmentés tanúsága szerint az ajánlatot a fogyasztók 2011. május 5-én érthették el a www.lealkudtuk.hu weboldalon.

¹⁸ Vj/113-042/2013. számú irat 2. számú mellékletében rögzített vásárlási kísérlet

„MEGVESZEM MOST” lehetőségeket, kérdéseivel pedig közvetlenül fordulhat az eladóhoz,

- a „MEGVESZEM MOST” lehetőség választása esetén a fogyasztó kiválaszthatja a szállítási módot valamint a fizetési módot (a fizetéssel kapcsolatos információk jobb oldalon, kiemelt keretben jelennek meg a fogyasztók számára, a keret alján az alábbi figyelmeztető szöveg olvasható: „*Figyelem! A felhasználási feltételek és a Ptk. 211. §-a alapján ajánlatodhoz kötve vagy. E szerint, az általad megvett terméket/szolgáltatást köteles vagy az eladótól átvenni!*”),
- a fizetési mód és a szállítási mód kiválasztása után a „Tovább!” feliratra kattintást követően kell a fogyasztónak adatait megadni, valamint a weboldal hatályos felhasználási feltételeit és adatvédelmi szabályzatát elfogadni. A felhasználási feltételek és adatvédelmi szabályzat elfogadása nélkül az ajánlat nem véglegesíthető,
- Az adatok ellenőrzését követően küldhető el a rendelés.

21. 2011. február 22. és 2014. június 17. között¹⁹ összesen 239 alkalommal került a www.lealkudtuk.hu weboldal archiválásra.²⁰

22. 2013-ban a weboldal nyitófelületén továbbá az alábbi megjegyzés volt elérhető az oldal alján:²¹

„Lealkudtuk Neked az árakat! Vásárolj regisztráció nélkül a hetente frissülő akciós ajánlataink közül biztonságosan és online, akár 90% kedvezménnyel! Hihetetlen kedvezmények: utazás, étterem, műszaki cikk, ruházat, divat ajánlatok.”

23. A fenti tartalmú tájékoztatás a 2013. december 5-i oldalmentés tanúsága szerint az alábbira módosult:²²

„Lealkudtuk Neked az árakat! Vásárolj egyszerűen és regisztráció nélkül a hetente frissülő akciós ajánlatok közül, akár 90% kedvezménnyel! Naponta új, kiemelten akciós ajánlatok, megbízható partnereink kínálatából! Legyen utazás. étterem, színház, gyerekjáték, esetleg műszaki cikk, amit keresel, ide mindig érdemes visszatérned. Mi lealkudtuk, a többi a Te dolgod!

A Lealkudtuk az akciós és kihagyhatatlan ajánlatok gyűjtőhelye. Magyarország piacvezető e-kereskedelmi vállalkozása, az Allegro Group Hu Kft. portfóliójának része, amely a Vatera.hu és a Teszvesz.hu, mint a hazai legnagyobb aukciós portálokkal és az Aprod.hu apróhirdetési oldalakkal kiegészülve együttesen több millió felhasználónak nyújt hatalmas választékot és kiváló minőségű szolgáltatást.”

24. Egy-egy – a nyitóoldalról elérhető – ajánlat az alábbi, a jelen versenyfelügyeleti eljárás szempontjából releváns részeket tartalmazta:^{23 24}

Apró betűvel olvasható információ:	<i>„Az ajánlat a Szálláshely és a Szállás Outlet közötti egyéb marketingmegállapodás eredményeként jelenik meg limitált darabszámban és a Szállás Outlet saját tulajdonát képezi. Az ajánlat a szálláshellyel együttműködve került kidolgozásra.”</i>
Bal sarokban,	<i>„Szállás Outlet”</i>

¹⁹ www.archiv.org

²⁰ Vj/113-042/2013. számú irat 3. számú melléklete

²¹ 2013. július 30-ai oldalmentés tanúsága szerint, Vj/113-042/2013. számú irat 3. számú melléklet 69. oldal

²² Vj/113-042/2013. számú irat 3. számú melléklet, 84. oldal

²³ Az ajánlat bemutatása példálózó jellegű

²⁴ A példa „Outlet garancia”-val rendelkezik a szemléltetés érdekében, a garanciával nem rendelkező ajánlatoknál a garanciára vonatkozó információk elmaradnak

kiemelten:	
Jobb sarokban, kiemelten:	„Outlet garancia → Ellenőrzött, megbízható partnerszálloda”
Az ajánlat keretben:	„WALDEN HOTEL Cím: 2099 Pilisszentkereszt-Dobogókő, Fény utca 1. Aktív pihenés 2 éjszaka 2 fő részére reggelivel 34 000 Ft helyett 14 900 Ft december 31-ig érvényes több utalvány is összevonható Az ajánlat tartalma 14.900 Ft / 2 fő / 2 éjszaka hétköznapiokon kétágyas szobában reggelivel Hétfélig felár: 4.990,- Ft / egyszeri díj Félpanzió felár: 9.990,- Ft / 2 fő / 2 éj Családi apartman: 9.990,- Ft / 2 éj (2 szobás, 2 fürdőszobás erkélyes szoba) Kutya bevihető: 4.990,- Ft / kutya / 2 éj Korai bejelentkezés (reggel 9:00): 2.490,- Ft Késői kijelentkezés (délután 18:00): 2.490,- Ft -gazdag büféreggeli, az infra és a finn szauna használata -kondicionáló gépek használata (kerékpár, taposó, karos futó gép) -korlátlan WIFI szolgáltatás, „Business center” – internet sarok használata -zárt parkoló Gyermekkedvezmény: 6 éves korig: ingyenes 6-12 éves korig: 5.990,- Ft / fő / 2 éj (szülőkkel egy szobában történő elhelyezéssel) 12 éves kor felett: 9.990,- Ft / fő / 2 éj (szülőkkel egy szobában történő elhelyezéssel) ÜDÜLÉSI CSEKKET ELFOGADUNK!” „További részletek Foglaltsági adatok”

25. A honlapi archiválásokról megállapítható, hogy 2014 júniusában a www.lealkudtuk.hu weboldal átalakult, azt követően a kedvezményes ajánlatok a www.vatera.hu/sztarajanlat/#checkFirst útvonalon érhetőek el.²⁵ A weboldalon fellelhető Felhasználási Feltételek legutolsó módosításának dátumára figyelemmel a módosulás dátuma 2014. június 2.²⁶
26. Az Allegro előadta, hogy tevékenysége népszerűsítésére alkalmazott bannerhirdetéseket is, azonban azok másolati példányát csatolni nem tudja, mivel nem állnak rendelkezésre.²⁷
27. Az egyes kommunikációk elérési jellemzőit (a honlap látogatottsági adatait és a hírlevelek címzeti körét) a Vj/113-002/2013. és a Vj/113-018/2013. számú iratok tartalmazzák.

²⁵ Vj/113-042/2013. számú irat mellékletei szerint

²⁶ Vj/113-045/2013. számú irat melléklete

²⁷ Vj/113-074/2013. számú adatszolgáltatás 2. pontja

IV.

A vizsgált rendszer

28. A jelen versenyfelügyeleti eljárásban közvetlenül érintett szolgáltatás az online szállásközvetítés. Ezen a piaci szegmensen számos utazási iroda, online szálláshely-közvetítő, közvetítő szolgáltató és egyéb online szolgáltató kínálja szolgáltatásait (ideértve az ajánlatok közvetítését és az ajánlatok közvetítésére rendelkezésre álló felületeket is).²⁸
29. Az Allegro előadta, hogy szolgáltatását **közvetítő szolgáltató**ként nyújtja, így a szerződött szakmai partnerei által feltöltött és szerkesztett tartalmakat nem ellenőrzi.²⁹
30. Az Allegro tevékenységét az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló 2001. évi CVIII. törvény (továbbiakban: Ekertv.) keretei között végzi, tevékenysége közvetítő szolgáltatói tevékenység. Az Ekertv. 2004. január 1-től hatályos 2. §-ának 1) pontja értelmében közvetítő szolgáltató az az információs társadalommal összefüggő szolgáltatást nyújtó szolgáltató, amely
- la) az igénybe vevő által biztosított információt távközlő hálózaton továbbítja, vagy a távközlő hálózathoz hozzáférést biztosít (egyszerű adatátvitel és hozzáférés-biztosítás);
 - lb) az igénybe vevő által biztosított információt távközlő hálózaton továbbítja, és az alapvetően a más igénybe vevők kezdeményezésére történő információtovábbítás hatékonyabbá tételét szolgálja (gyorsítótárolás);
 - lc) az igénybe vevő által biztosított információt tárolja (tárhelyszolgáltatás);
 - ld) információk megtalálását elősegítő segédeszközöket biztosít az igénybe vevő számára (keresőszolgáltatás).
31. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint az Allegro a www.lealkudtuk.hu oldal esetében az Ekertv. 2. §-ának lc) pontja szerinti tárhelyszolgáltatónak minősül.
32. A szolgáltató és a közvetítő szolgáltató felelőssége tekintetében az Ekertv. az alábbiak szerint rendelkezik:
- a 7. § (1) bekezdése szerint a szolgáltató felel az általa rendelkezésre bocsátott, jogszabályba ütköző tartalmú információért,
 - ugyanezen szakasz (2) bekezdése szerint a közvetítő szolgáltató a más által rendelkezésre bocsátott, a közvetítő szolgáltató által nyújtott információs társadalommal összefüggő szolgáltatással továbbított, tárolt vagy hozzáférhetővé tett információért - a 8-11. §-okban meghatározott feltételek fennállása esetén - nem felel,
 - a 7. § (3) bekezdése szerint a közvetítő szolgáltató nem köteles ellenőrizni az általa csak továbbított, tárolt, hozzáférhetővé tett információt, továbbá nem köteles olyan tényeket vagy körülményeket keresni, amelyek jogellenes tevékenység folytatására utalnak.
33. A felelősség alóli mentesülési lehetőségek körét az Ekertv. az alábbiak szerint határozza meg:

²⁸ Eredetileg AL/592-147/2013. számú adatszolgáltatás 12. pontja, átemelve a Vj/113-3/2013. számú irat 2. számú mellékleteként.

²⁹ Vj/113-2/2013. számú adatszolgáltatás 6. és 7. pontok

- a 8. § (1) bekezdése szerint a 2. § la) pontjában meghatározott közvetítő szolgáltató akkor nem felel a továbbított információért, ha
 - a) nem a szolgáltató kezdeményezi az információ továbbítását;
 - b) nem a szolgáltató választja meg a továbbítás címzettjét, és
 - c) a továbbított információt nem a szolgáltató választja ki, illetve azt nem változtatja meg.
- ugyanezen szakasz (2) bekezdése szerint az információtovábbítás és a hozzáférés (1) bekezdés szerinti lehetővé tétele magában foglalja a továbbított információ közbenső és átmeneti jellegű automatikus tárolását is, amennyiben ez kizárólag az információtovábbítás lebonyolítására szolgál és az információt nem tárolják hosszabb ideig, mint az a továbbításhoz szükséges.
- a 9. § szerint a 2. § lb) pontjában meghatározott közvetítő szolgáltató akkor nem felel az információ közbenső és átmeneti jellegű automatikus tárolásával okozott kárért, ha
 - a) a szolgáltató nem változtatja meg az információt;
 - b) a tárolt információhoz való hozzáférés megfelel az információ hozzáféréssel kapcsolatban támasztott feltételeknek;
 - c) a közbenső tárolóban az információ frissítése megfelel a széleskörűen elismert és alkalmazott információfrissítési gyakorlatnak;
 - d) a közbenső tárolás nem zavarja meg az információ felhasználásával kapcsolatos adatok kinyerésére szolgáló, széleskörűen elismert és alkalmazott technológia jogszerű használatát; és
 - e) a szolgáltató haladéktalanul eltávolítja az általa tárolt információt vagy nem biztosítja az ahhoz való hozzáférést, amint tudomást szerzett arról, hogy az információt az adatátvitel eredeti kiindulási pontján a hálózatról eltávolították, vagy az ahhoz való hozzáférés biztosítását megszüntették, illetve, hogy a bíróság vagy más hatóság az eltávolítást vagy a hozzáférés megtiltását elrendelte.
- a 10. § szerint a 2. § lc) pontjában meghatározott közvetítő szolgáltató akkor nem felel az igénybe vevő által biztosított információért, ha
 - a) nincs tudomása az információval kapcsolatos jogellenes magatartásról, vagy arról, hogy az információ bárkinek a jogát vagy jogos érdekét sérti;
 - b) amint az a) pontban foglaltakról tudomást szerzett, haladéktalanul intézkedik az információ eltávolításáról, vagy a hozzáférést nem biztosítja.
- a 11. § szerint a 2. § ld) pontjában meghatározott közvetítő szolgáltató akkor nem felel az információ 2. § ld) pontja szerinti hozzáférhetővé tételével okozott kárért, ha
 - a) nincs tudomása az információval kapcsolatos jogellenes magatartásról, vagy arról, hogy az információ bárkinek a jogát vagy jogos érdekét sérti;
 - b) amint az a) pontban foglaltakról tudomást szerzett, haladéktalanul intézkedik az elérési információ eltávolításáról vagy a hozzáférés megtiltásáról.

34. Az Ekertv. 12. §-a szerint a 10-11. §-ok rendelkezései alapján a szolgáltató nem mentesül a felelősség alól, ha az igénybevevő a szolgáltató megbízásából vagy utasításai alapján cselekszik.

35. A Hotel Outlet mint a jelen versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált magatartás szempontjából releváns szakmai partner (szálláshely közvetítő) a www.lealkudtuk.hu weboldala történő ajánlat-kihelyezés körében az alábbi tartalmú bizományosi szerződést köti az egyes szálláshely-szolgáltatókkal:³⁰

- Hotel Outlet bizományosként a megbízó szolgáltatásait a saját maga által kezelt akciós és saját tulajdonban lévő honlapokon, illetve offline módon viszonteladói hálózatában meghatározott rendszer szerint rotálva a megjelenítő felületeket, folyamatosan, a voucherek (ajándékutalványok) felhasználhatósági idején belül hirdeti,
- az egyes ajánlatokhoz kapcsolódó vouchereket a bizományos szerkeszti, készíti,
- a bizományos jutaléka %-os mértékben meghatározott.

36. A Hotel Outlet jelentős számú szálláshellyel áll kapcsolatban.³¹

37. A www.lealkudtuk.hu weboldal indulásakor az ajánlatok feltöltése^{32 33} az eladó saját személyes menüjén keresztül történt. A feltöltő oldalon adta meg a termék nevét, árát és leírását is. Miután az eladó feltöltötte a termékét, elküldte annak elérési útvonalát az Allegro kijelölt munkatársának, aki egy belső adminisztrátori felületen beállította azt, hogy a termék mikor és meddig jelenhet meg a www.lealkudtuk.hu oldalon. Az Allegro ügyintézőjének nem volt lehetősége a termék vételárát/leírását szerkeszteni, ezt csak az eladó tudta megtenni a személyes menün keresztül.

38. 2012 októberétől kezdődően a szakmai partnerek számára fenntartott felületre a feltöltés úgy történik, hogy a termék leírását, eredeti- és akciós árát a partner átküldi az ügyintézőnek, aki feltölti egy adminisztrációs felületen keresztül, majd ellenőrzésre átküldi a partner e-mail címére. Az adminisztrációs felülethez a partnereknek nincs hozzáférése, a termékek leírását/vételárát az ügyintéző tölti fel a partner által előre átküldött adatoknak megfelelően.

39. A www.lealkudtuk.hu oldal átnevezése a termékfeltöltési rendszerben nem okozott változást.³⁴

40. A Kereskedői Felhasználási Feltételek (a továbbiakban: KFF)³⁵ az alábbiak szerint határozza meg a weboldalt felhasználók körét, annak I.1. pontjában:

„A jelen KFF hatálya kiterjed minden olyan gazdálkodó szervezetre, aki az Üzemeltetővel kötött szerződése alapján a lealkudtuk.hu oldalon teszi közzé ajánlatait az Üzemeltető regisztrált felhasználói számára (a továbbiakban: kereskedő). Regisztrált felhasználó lehet az Üzemeltető felügyelete alatt működő www.vatera.hu illetve www.teszvesz.hu online piacterek legalább ellenőrzött státuszú felhasználója, vagy a lealkudtuk.hu oldal felhasználója (a továbbiakban: felhasználó).”

41. A szerződés a KFF I.5. pontja alapján online jön létre. A rendszer működése tekintetében a KFF. II. pontja tartalmaz rendelkezéseket:

³⁰ Vj/113-003/2013. számú irat 1. számú melléklete

³¹ Vj/113-003/2013. számú irat melléklete

³² Vj/113-002/2013. számú adatszolgáltatás melléklete

³³ Vj/113-002/2013. számú adatszolgáltatás melléklete

³⁴ Vj/113-074/2013. számú adatszolgáltatás 3. pontja

³⁵ A Kereskedői Felhasználási Feltételek elérhetőségét az eljárás alá vont vállalkozás a Vj/113-2/2013. számú adatszolgáltatásának 11. pontjában ismertette a Gazdasági Versenyhivatallal. A Kereskedői Felhasználási Feltételek az alábbi elektronikus címen érhető el:

<http://static.lealkudtuk.hu/cobrand/buyer/lealkudtuk/doc/KFF.pdf?v1.5>

„1. Az Üzemeltető a kereskedő számára eladói központot nyit a lealkudtuk.hu oldalon, az ott meghatározott adattartalommal; a kereskedő az eladói központ aktiválásával jogosult a lealkudtuk.hu, mint online kereskedelmi felület használatára.

2. Az eladói központ adatokkal való feltöltését a kereskedő végzi el, illetve a kereskedő kérésére és felelősségére azt az Üzemeltető is elvégezheti, a kereskedő által megadott, vagy hivatkozott adatok alapján. A regisztrációkor megadott adatokért és a felhasználónév megfelelőségért a kereskedő felel; (...). Az aktiválást a kereskedő online végzi el, az aktiváló e-mailt az Üzemeltető a kereskedő által megadott e-mail címre küldi meg.

3. Az aktiváló e-mail akkor kerül kiküldésre, ha a kereskedő Üzemeltetőnél tett jelentkezését az Üzemeltető, bevizsgálást követően jóváhagyja. (...)”

42. A termékek feltöltésével kapcsolatban az alábbiak szerint rendelkezik a KFF III. pontja:

„1. A Szolgáltatás keretében a lealkudtuk.hu oldalra feltöltésre kerülnek a kereskedő akciós termékei a megfelelő termékkategóriában, amellyel ezek azonnal megvásárolhatóvá válnak. A kereskedő a termék feltöltésével kötelezettséget vállal arra, hogy megerősített, a lealkudtuk.hu felhasználójától származó vételi ajánlat esetén a terméket a terméklapon megjelölt állapotban és kondíciókkal adja át az ajánlatot tevő vevőnek.

2. A kereskedő által feltöltött egyes termékek/szolgáltatások és tulajdonságai, valamint képe terméklapon kerül megjelenítésre. A terméklap megjelenítését, azaz szerkezetét, struktúráját az Üzemeltető határozza meg. A terméklapon a kereskedő köteles megjeleníteni a feltöltött termék, vagy szolgáltatás pontos, a valósággal megegyező tulajdonságait és bruttó árát.

3. A Szolgáltatás jellegére tekintettel a kereskedő köteles a termék/szolgáltatás listaárát, kedvezményes árát és a kedvezmény mértékét feltüntetni.

(...)

11. Az Üzemeltető, a kereskedővel való megegyezés esetén vállalja a termékadatbázisok feltöltésének támogatását. A termékek feltöltéséért, a feltöltött termékekért és a terméklapon megjelenített információkért azonban minden esetben a kereskedő felel. A termékadatbázis megfelelőségét, minőségét a kereskedő szavatolja, azt az Üzemeltető nem köteles ellenőrizni.

12. Az Üzemeltető kiemelhet egyes termékeket/terméklapokat, terméklapokat, vagy annak bármely adatát hirdetés céljára felhasználhat; e kiemelések, mint vásárlást ösztönző hirdetési mechanizmusok kialakítása kizárólag az Üzemeltető döntése alapján történnek, a kereskedő a kiemelésekkel, hirdetésekkel kapcsolatosan igényt nem támaszthat, igény érvényesítéséről kifejezetten lemond.”

43. Az üzemeltető Allegro felelősségével kapcsolatban az alábbi rendelkezések azonosíthatóak a KFF VI. pontjában:

„1. A lealkudtuk.hu működtetését az Üzemeltető közvetítő szolgáltatóként, az Ekrty. rendelkezései szerint végzi. Az Üzemeltető semmiféle felelősséget nem vállal a lealkudtuk.hu oldalon tett, nem tőle származó felhívásokkal, ajánlatokkal és az ezek alapján létrejött szerződésekkel vagy bármely szerződés létrejöttének elmaradásával, továbbá a Szolgáltatás hibájával, vagy megszüntetésével kapcsolatban.

2. Ezért az Üzemeltető, többek között, nem felel a lealkudtuk.hu oldalon meghirdetett termékek minőségéért, biztonságáért és jogszabályi megfelelőségéért és nem vállal kötelezettséget ezen termékek ellenőrzéséért. Nem felel továbbá a meghirdetett

termékek/szolgáltatások valódiságáért, vagy azért, hogy a kereskedő ténylegesen értékesíteni tudja az általa meghirdetett termékeket/szolgáltatásokat. Ebből következően és a kereskedőnek biztosított kedvezményekre és szolgáltatásokra tekintettel az Üzemeltető kizár minden más egyéb, akár közvetlen, akár közvetett kártérítési igényt, így különösen olyan igényt, mely a lealkudtuk.hu oldal teljes, vagy részleges elérhetetlenségére vezethető vissza.

(...)

12. A lealkudtuk.hu a felhasználók számára biztosíthatja a kereskedő, valamint a kereskedő által értékesített termékek/szolgáltatások minősítését. A kereskedő elismeri, hogy a minősítés nem a lealkudtuk.hu minősítése, de befolyásolhatja az értékesítés sikerességét. A minősítésért az Üzemeltető felelősséget nem vállal. A Szolgáltatás keretében nincs mód a tranzakciók értékelésére.”

44. Az Allegro számára fizetendő díjak vonatkozásában az alábbiak szerint rendelkezik a KFF VII. pontja:

„1. A Szolgáltatás igénybevételéért az Üzemeltető a kereskedő számára megállapított díjakat számítja fel, amely egyedi díjszabást a kereskedő aktiváláskor fogad el. A díjazás alapja a Szolgáltatás használatával értékesített tranzakciók darabszáma. A tranzakció sikeressége, azaz, hogy a felhasználó és a kereskedő között a tranzakció valóban létrejött-e, a Szolgáltatás igénybe vételéért felszámított díj megfizetését nem befolyásolja.”

45. A www.lealkudtuk.hu weboldal archivált változatában megtalálható az oldal **Felhasználási Feltételei** (a továbbiakban: FF),³⁶ mely a fogyasztók számára irányadó. Az FF I.1. pontja szerint felhasználónak minősül minden olyan cselekvőképes magánszemély, vagy gazdálkodó szervezet, valamint cselekvőképtelen és korlátozottan cselekvőképes kiskorú személy, aki a www.lealkudtuk.hu oldalra feltöltött ajánlatokravételi ajánlatot tesz. A weboldal, illetve az ott elérhető szolgáltatások regisztráció mellett vehetőek igénybe.

46. Az eljárás alá vont Allegro felelősségével kapcsolatban az FF III. pontja az alábbi rendelkezéseket tartalmazza:

„1. A lealkudtuk.hu működtetését az Üzemeltető közvetítő szolgáltatóként, az Ekrtv. rendelkezései szerint végzi. Az Üzemeltető semmilyen felelősséget nem vállal a lealkudtuk.hu-n tett, nem tőle származó felhívásokkal, ajánlatokkal és az ezek alapján létrejött szerződésekkel vagy bármely szerződés létrejöttének elmaradásával, továbbá a Szolgáltatás hibájával vagy megszüntetésével kapcsolatban.

2. Ezért az Üzemeltető, többek között, nem felel a lealkudtuk.hu-n meghirdetett termékek minőségéért, biztonságáért és jogszabályi megfeleléséért és nem vállal kötelezettséget ezen termékek ellenőrzéséért. Nem felel továbbá a meghirdetett termékek/szolgáltatások valódiságáért, vagy azért, hogy a Felhasználó ténylegesen meg tudja venni az eladó által meghirdetett termékeket/szolgáltatásokat.”

47. A jelenleg üzemelő www.vatera/sztarajanlat.hu 2014. június 2-ától hatályos Felhasználási Feltételei (a továbbiakban: ÁSZF)³⁷ a korábban hatályos FF-hez képest érdemi módosításokat nem tartalmaz.

48. A vizsgálók a www.lealkudtuk.hu weboldalon fellelhető egyes **szállásajánlatokat** összevetették a szálláshely-szolgáltatók által üzemeltetett weboldalakon fellelhető ajánlatokkal, továbbá megkeresték a szálláshely-szolgáltatókat.³⁸

³⁶ Vj/113-045/2013. számú irat melléklete

³⁷ Vj/113-045/2013. számú irat melléklete

49. A Hotel Outlet 2011 novembere óta áll szerződéses kapcsolatban az Allegro-val.³⁹ A vállalkozás a szerződéses kapcsolat kezdetétől nyilatkozatának keltéig⁴⁰ jelentős számú ajánlatot tett közzé a www.lealkudtuk.hu weboldalon. Az „**Outlet garancia**” megjelölés alkalmazásával kapcsolatban a vállalkozás előadta,⁴¹ hogy az általa közzétett ajánlatokon 2013. év eleje óta szerepel az „Outlet garancia” logo.
50. A Hotel Outlet előadta továbbá, hogy a szállodai partneri körét a kezdetek óta igyekszik magas ár-érték arányban tartani, függetlenül a szálláshely kategóriájától, elérhető szolgáltatásaitól és hivatalos besorolásától. Az „Outlet garancia” logo az így létrejött megbízható partneri kör ajánlataira került rá. Ezek a szállodák stabilan működnek, ügyfeleiket megbízható, az adott szálláshely kategóriájának megfelelő – de az egyedi szálláshely-sajátosságoktól függően eltérő – színvonalon szolgálják ki évek óta.
51. A Hotel Outlet a szállodai tartózkodást követően elektronikus úton megkeresi ügyfeleit egy kérdőívvel, melyben a fogyasztók véleményt alkothatnak az adott szálláshelyről, a Hotel Outletről, a szolgáltatásról. Ez a rendszer ötfokozatú értékelést tesz lehetővé öt kérdéskörben (Ár/érték arány, Étél/ital, Tisztaság, Szoba, Kiszolgálás a Hotel Outlet irodában).
52. Az értékelési folyamat során az öt témakör pontszámai összesítésre és átlagolásra kerülnek. Az egyes témakörök egyedi átlagpontszámai is megtekinthetők a honlapon.⁴² Az értékelések alapján a szálláshelyek értékelési átlaga 3,5 pont feletti, így a „jó” minősítést és az „Outlet garancia” pecsétet is kiérdemelte az összes általa kínált szálloda az eljárás alá vont Hotel Outlet szerint. Előadta továbbá, hogy olyan szálláshellyel nem dolgozik együtt, amelynek a színvonala nem éri el az értékelések alapján a kellő átlagot.
53. A vállalkozás nyilatkozata szerint a szállodák minőségét időről-időre személyesen is megvizsgálja, így a Hotel Outlet értékelési rendszere az eljárás alá vont nyilatkozata szerint objektív és szubjektív tényezőkre épül: egyrészt ügyfélkörének véleményére, másrészt saját tapasztalataira (a személyesen történő helyszíni felmérés, az együttműködés során tanúsított szállodai hozzáállás).
54. A Hotel Outlet nyilatkozata szerint a www.lealkudtuk.hu weboldalon közzétett foglalásokra vonatkozóan 2011 novemberétől 2013 júliusáig jelentős számú kérdőívet küldött ki elektronikusan.⁴³ Előadása szerint a kiküldött levelek megnyitási aránya kb. 45%, összességében a kiküldött kérdőívek 30%-át küldik vissza a címzettek.

V.

Az eljárás alá vontak álláspontja

Az Allegro álláspontja

55. Az Allegro a versenyfelügyeleti eljárással kapcsolatban az alábbi álláspontot⁴⁴ fejtette ki:
- a szerződött partnerek által feltett tartalmakat a társaság nem ellenőrzi, az Ekertv. alapján a lealkudtuk.hu üzemeltetője közvetítő szolgáltatónak minősül,

³⁸ Vj/113-008/2013. számú irat

³⁹ Vj/113-017/2013. számú adatszolgáltatás

⁴⁰ 2014. március 17.

⁴¹ Vj/113-017/2013. számú adatszolgáltatás 6-7. pontjai

⁴² Vj/113-057/2013. számú adatszolgáltatás 6. pontja

⁴³ Vj/113-057/2013. számú beadvány 5. pontja

⁴⁴ Vj/113-002/2013. számú adatszolgáltatásának 7. és 11. pontjában

- a közvetítő szolgáltató a partnere által rendelkezésre bocsátott továbbított, tárolt vagy hozzáférhetővé tett információért nem felel és nem köteles ellenőrizni az általa csak továbbított, tárolt, hozzáférhetővé tett információt, továbbá nem köteles olyan tényeket vagy körülményeket keresni, amelyek jogellenes tevékenység folytatására utalnak (bár erre jogosult),
- a tényleges termékértékesítés nem a www.lealkudtuk.hu oldalon keresztül, hanem közvetlenül a szolgáltató partnercég, a szállásközvetítő vagy a szolgáltató oldalán történik,
- a társaság online szállásközvetítő tevékenységet nem folytat, így árakat, kedvezményeket nem határoz meg ebben a piaci szegmensben, a www.lealkudtuk.hu oldalon közzétett szállásajánlatok minden esetben a szerződéses kapcsolatban álló online szállásközvetítő vállalkozások által meghatározott tartalommal kerülnek megjelenítésre, így a közzétett ajánlatokkal kapcsolatosan felelőssége nem állapítható meg,
- a vásárlással kapcsolatos fogyasztói jogokat a felhasználó a kereskedőnél közvetlenül érvényesítheti. A fogyasztói jogokkal kapcsolatos tájékoztatásnak a www.lealkudtuk.hu oldalon is eleget lehet tenni, a tájékoztatásért azonban a kereskedő felel,
- a kereskedők, szolgáltatók www.lealkudtuk.hu oldalon feltüntetett adatai nyilvánosak, ahogyan nyilvános lehet a kereskedők online szerződéskötésre vonatkozó tájékoztatása is,
- a www.lealkudtuk.hu oldal vásárlóira vonatkozó általános szerződési feltételek II. és III. fejezete egyértelműen rögzíti, hogy a vásárló fogyasztói kapcsolatba közvetlenül a kereskedővel kerül és nem a www.lealkudtuk.hu oldalt üzemeltető társasággal,
- az üzemeltető nem felel a www.lealkudtuk.hu-n meghirdetett termékek minőségéért, biztonságáért és jogszabályi megfeleléséért és nem vállal kötelezettséget ezen termékek ellenőrzéséért. Nem felel továbbá a meghirdetett termékek/szolgáltatások valóságáért, vagy azért, hogy a felhasználó ténylegesen meg tudja venni az eladó által meghirdetett termékeket/szolgáltatásokat,
- az üzemeltető nem avatkozik bele a felhasználó és az eladó közötti jogvitákba, tranzakciókba, bármilyen vita kialakulásakor a felhasználó mentesíti az üzemeltetőt mindennemű igénytől, követeléstől és kártérítéstől,
- a felhasználó szükség esetén köteles archiválni a www.lealkudtuk.hu-n elérhető tartalmat, továbbá felel az üzemeltető által megadott ellenőrző kód biztonságos tárolásáért,

56. A jelen versenyfelügyeleti eljárásban releváns szakmai partner, a Hotel Outlet-tel fennálló jogviszony vonatkozásában az Allegro előadta, hogy a feltöltött tartalomért minden esetben a felhasználó partner felel.⁴⁵

57. Az Allegro az eljáró versenytanács előzetes álláspontját⁴⁶ követően az alábbiakkal egészítette ki álláspontját.⁴⁷

58. Az Allegro nyilatkozata szerint a társaság egyértelműen és a fogyasztók számára azonosíthatóan nem szálláshely-közvetítő, hanem olyan online piacteret üzemeltető közvetítő szolgáltató, amelyen történetesen szálláshely ajánlatok is megtalálhatók. Az ilyen

⁴⁵ Vj/113-021/2013. számú jegyzőkönyv

⁴⁶ Vj/113-089/2013. számú irat

⁴⁷ Vj/113-097/2013. és Vj/113-101/2013. számú iratok

online piacterek üzemeltetői közvetítő szolgáltatónak, tárhelyszolgáltatónak minősülnek az ágazati jogszabály (Ekertv.) alapján. Ez a jogszabály azonban egyértelműen korlátozza a közvetítő szolgáltatók felelősségét a tartalomért: a közvetítő szolgáltatót nem lehet felelőssé tenni a honlapján megjelenített tartalomért. Ezért az Allegro alapvetően vitatja a felelősségét az egyébként sem jogsértő „Outlet garancia” szlogenért.

59. Az Ekertv. 10. §-a alapján a 2. § lc) pontjában meghatározott közvetítő szolgáltató akkor nem felel az igénybevevő által biztosított információért, ha
- a) nincs tudomása az információval kapcsolatos jogellenes magatartásról, vagy arról, hogy az információ bárkinek a jogát vagy jogos érdekét sérti;
 - b) amint az a) pontban foglaltakról tudomást szerzett, haladéktalanul intézkedik az információ eltávolításáról, vagy a hozzáférést nem biztosítja.
60. Az Allegro az ajánlatok, hirdetések tartalmával kapcsolatosan jogellenes magatartásról nem tudott, illetve arról sem volt tudomása, hogy az információ bárkinek a jogát vagy jogos érdekét is sértette volna. Erre tekintettel az Allegro az Ekertv. alapján az „Outlet garancia” kitételért felelősséggel nem tartozik.
61. Az eljárás alá vont álláspontja szerint az Fttv. alapján sincs semmilyen jogi vagy ténybeli alapja az „Outlet garancia” kitételért felelőssé tenni a társaságot.
62. A kommunikáció semmilyen módon sem keltette vagy kelthette azt a benyomást az ésszerűen eljáró fogyasztóban, hogy a kommunikáció, az ajánlat tartalmáért a közvetítő szolgáltatóként eljáró Allegro felelősséggel tartozik. A szlogen nem a társaság által generált weblap tartalom, hanem a Hotel Outlet által létrehozott, magukon az ajánlatokon szereplő minőségbiztosítási jelzés.
63. Ezen ajánlatokat az Allegro nem szerkesztette, és a KFF-ben kifejezetten kizárta a hirdetések tartalmáért a felelősséget.
64. Az eljárás alá vont szerint megalapozatlan és a jogalkotó céljával, valamint az Fttv.-vel és az Ekertv. alapjául szolgáló irányelvvel is ellentétben áll a felelősség kiterjesztő értelmezése. Mivel a közvetítő szolgáltató szükségképpen a tartalom közvetítése révén jut bevételhez, ennek révén tud saját terméke, a honlap ismertebbé válni, több bevételt generálni, ezért anyagi érdekeltsége a tartalom értékesítésében minden esetben fennáll. Különösen igaz ez az online piacterek esetében, ahol tipikusan az üzleti modell lényege, hogy a piactéren keresztül értékesített termékekhez kötődően kap bevételt, jutalékot a piacteret üzemeltető közvetítő szolgáltató. Nem véletlen azonban, hogy az Fttv. 9. §-ának (1) bekezdése szerint csak az a vállalkozás felel a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll.
65. Az érintett áru jelen esetben a szálláshelyekre vonatkozó ajánlat, amely értékesítése, eladásának ösztönzése nem közvetlenül, legfeljebb közvetetten állt az Allegro érdekében, mivel a szállásajánlatok Hotel Outlet általi értékesítése miatt az Allegro áttételesen jutalékhoz jut. Ez azonban nem tekinthető közvetlen érdeknek, legfeljebb közvetettnek: a termék, a szállásajánlat értékesítését követő másik lépés, hogy a szálláshely-szolgáltatótól az Allegro jutalékot kap.
66. Az eljárás alá vont álláspontja szerint az eljáró versenytanács a szavak általánosan elfogadott értelmezésével és a szerződéses konstrukcióval ellentétesen minősítette a közvetett érdekeltséget közvetlennek.
67. Az eljárás alá vont álláspontja szerint egy ilyen értelmezés messzemenő és a tevékenységet ellehetetlenítő következményekkel járna. Amennyiben a közvetítő szolgáltató felelős lenne a rajta keresztül megjelenített tartalomért, akkor a kockázatok csökkentése érdekében

kénytelen lenne tartalomszűrést végezni, ami az online piactereken keresztül megjelenített ajánlatok, illetve tartalmak mennyiségére tekintettel egyszerűen lehetetlen, szélsőségesen eltúlzott költségeket és erőforrásokat igényelne. Ezt az Ekertv. 7. §-hoz fűzött jogalkotói indoklás is megerősíti: „A szolgáltatók által továbbított, tárolt vagy hozzáférhetővé tett információ nagy mennyiségére tekintettel ez [azaz az általános ellenőrzési kötelezettség] ésszerűtlen terhet jelentene a számukra, és ezáltal kedvezőtlen hatással lenne az információs társadalomfejlődésére.” Az eljáró versenytanácsi értelmezés a közvetítő szolgáltatók felelősségének Ekertv. szerinti korlátozását üresítené ki, a jogszabállyal ellentétesen. Az Ekertv. alapjául szolgáló, az Európai Parlament és Tanács a belső piacon az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások, különösen az elektronikus kereskedelem, egyes jogi vonatkozásairól szóló 2000. június 8-i 2000/31/EK Irányelvének (a továbbiakban: elektronikus kereskedelemről szóló irányelv) 15. cikke ugyanis kifejezetten megtiltja, hogy a közvetítő szolgáltatók tartalomszűrésre legyenek kötelezve. Az Fttv. ilyen contra legem értelmezése viszont a gyakorlatban elkerülhetetlené tenné a tartalom szűrését.

68. Egyebekben az eljárás alá vont előadta, hogy tudomása szerint a szlogen egyébként sem megtévesztő, mivel a Hotel Outlet objektív értékelési módszer alapján, a vendégek visszajelzései révén és személyesen is ellenőrizte az egyes szállásokat, ezért a társaság ésszerű és jóhiszemű megítélése alapján az ellenőrzött minőség kitétel valós volt.
69. Az Allegro álláspontja szerint az online piactér neve és az ahhoz kötődő kommunikáció sem volt megtévesztő vagy tisztességtelen. Meggyőződése, hogy a kereskedelmi szólásszabadság körébe beletartozik annak kommunikálása a fogyasztók felé, hogy a társaság honlapján alkufolyamat eredményeképpen kialakult kedvező ajánlatokat találhat a fogyasztó. Ezzel a kommunikációval az eljárás alá vont ugyanis semmilyen más honlappal, szállásközvetítővel, esetleg online piactérrel nem hasonlította össze termékét vagy az azon megjelenő ajánlatokat, hanem csak az alapárhoz képest voltak feltüntetve a kedvezmények. Az eljárás alá vont álláspontja szerint az ésszerűen eljáró fogyasztó számára azonban a „lealkudás” nem jelenti a „különösen” kedvező ajánlatot: annyit jelent a szavak általánosan elfogadott jelentése szerint, hogy az az alapárnál kedvezőbb.
70. Ennek alapján a fogyasztó, még ha önmagában a kommunikáció alapján hoz is döntést (ami egy ésszerűen eljáró, az internetet használó és a piacgazdaságban élő fogyasztó esetében eleve nem tipikus és ésszerű), nem jár rosszabbul, nem kap mást, mint amit az eljárás alá vont kommunikált.
71. A kommunikáció alapján ugyanis csak annyit gondolhat a fogyasztó, hogy az ajánlat elfogadásával, a további keresési költség megspórolásával kedvezőbb ajánlatot kap, mintha a terméket közvetlenül a szálláshelytől, listaáron szerezte volna meg, de nem gondolhatja, hogy ezáltal a piacon elérhető legjobb ajánlathoz jut.
72. A vizsgált kommunikáció tehát nem tévesztette meg a fogyasztókat, mert az ésszerűen eljáró fogyasztó számára az csak annyit közölt, hogy a szálláshely listaárához képest a honlapon keresztül kedvezményes, „lealkudott” áron juthat a szálláshoz.
73. Az eljárás alá vont álláspontja szerint az eljáró versenytanács előzetes álláspontjában pontatlanul határozta meg az érintett piacot, mivel az Allegro online szállásközvetítői tevékenységet, különösen kuponos értékesítést vagy közösségi vásárlási lehetőséget nem végez, csupán az online piacteret biztosítja, amelyen az egyes partnerszolgáltatók értékesíthetik termékeiket a fogyasztóknak.
74. Az Allegro a közvetítői szolgáltatói tevékenységén belül tárhelyszolgáltatási tevékenységet végez, amely során több weboldal létrehozásával online piacteret biztosít. Ezen online piactereken keresztül lehetőséget teremt a partnerszolgáltató [ez esetben a szálláshely

szolgáltató (pl. szálloda) vagy a szálláshely közvetítő (pl. Hotel Outlet)] és a fogyasztó közötti kapcsolatfelvételre, a termék vagy szolgáltatás fogyasztó számára történő értékesítésére.

75. Az eljárás alá vont nyilatkozata szerint a www.lealkudtuk.hu oldalon a szálláshely értékesítésre döntően szálláshely közvetítőkön, azokon belül is jelentős mértékben a Hotel Outlet-en keresztül került sor.⁴⁸
76. Az oldal elnevezése kapcsán az eljárás alá vont arra hívta fel a figyelmet, hogy a domain név⁴⁹ elsődleges funkciója a megkülönböztetés, az egyedi elérhetőség, de nem lehet a domain nevet feltétlenül szó szerint értelmezni. A domain név az internetes szolgáltatások körében névhasználatot jelent, amely azonosítja a szolgáltatást nyújtó természetes vagy jogi személyt, mert annak nevét és elérhetőségét egyaránt meghatározza. A Szegedi Ítéltábla BDT 2012/2796. számú döntésében a domain név regisztrációját, használatát a védjegyhez hasonló, lajstromozást igénylő jognak interpretálta. A domain név elemzése kapcsán tehát nem állapítható meg annak megtévesztő jelleg, mert a „lealkudtuk” kifejezés semmilyen más áru, termék, szolgáltatás vagy szolgáltatást nyújtó természetes vagy jogi személy nevével nem keverhető össze, továbbá a versenytanácsi logika alapján a legnépszerűbb weboldalak domain nevei is mind megtévesztőnek minősülnének, mivel a szigorú nyelvtani értelmezés alapján teljesen eltérő jelentéssel bírnak.⁵⁰
77. Az Allegro előadta továbbá, hogy a fogyasztók elé – a közvetítő szolgáltató által tárt – ajánlat alkufolyamat eredményeképpen jött létre. Az alku üzletkötésre vagy egyéb megállapodásra törekvő egyezkedés, és éppen ilyen folyamat eredményeképpen lettek kialakítva a www.lealkudtuk.hu oldalon megjelenő ajánlatok. Az egyezkedési folyamatot a szálláshely és a közvetítő szolgáltató között jellemzően a szálláshelyközvetítő, pl. a Hotel Outlet folytatta le. Az Allegro a szálláshelyek tekintetében éppen ennek az egyezkedési folyamatnak a biztosítása érdekében kötött szerződést egy olyan piaci szereplővel a kedvezményes ajánlatok kialakítására, amely, illetve az amelyhez köthető személyek több éves megbízható partnerei és nagy gyakorlattal rendelkeznek a szálláshelyközvetítési tevékenységben, ezért a fogyasztók számára kedvező feltételeket képesek elérni.
78. Az Allegro álláspontja szerint a fogyasztó számára teljességgel irreleváns, hogy mely piaci szereplők közötti megállapodás(ok) eredményeképpen és hogyan folyt le a fogyasztó számára elérhetővé tett ajánlatot eredményező alkufolyamat, a lényegi elem, hogy a szálláshely-szolgáltató és a honlap, illetve a fogyasztó között történjen egy megállapodásra törekvő egyezkedés.
79. Az eljárás alá vont előadta továbbá, hogy a „lealkudás” szó nem szükségképpen jelent „különösen kedvezményes” ajánlatot. Sem az Allegro, sem pedig Hotel Outlet nem állította, hogy a www.lealkudtuk.hu weboldalon szereplő termékek és szolgáltatások „különösen” kedvezményesek lennének, és ez a „lealkudtuk” szóból sem következik. A szó még a szó szerinti értelmezésben is csak azt jelenti, hogy az eredeti árnál alacsonyabb áron érhető el a termék. A honlapon megjelent szállásajánlatok pedig a fentiek szerint olyan szállásajánlatok, amelyek alkufolyamat eredményeként jöttek létre.
80. A vizsgált hírlevelekkel kapcsolatban az eljárás alá vont megjegyezte, hogy az eljáró versenytanács összemosta az Allegro saját honlapjával összefüggő marketing tevékenységét a szállásajánlatok érdekében végzett értékesítési tevékenységgel. A társaság a hírleveleiben az ajánlatokat nem szerkesztette, azok tartalmát nem módosította, csupán néhány ajánlatot egy adott hírlevélbe összesített, majd ezt megküldte a weblapja

⁴⁸ Vj/113-101/2013. számú irat

⁴⁹ Internetes cím

látogatóinak. Ez azonban csak azt jelenti, hogy a társaság kedvezményes ajánlatokat más módon is továbbította a weblap látogatói felé. A társaság csak és kizárólag a honlapon lévő tartalomról, jellemzően a szálláshelyek objektív látogatottsági, népszerűségi és értékelési adataiból, illetve kategóriák szerint állította össze a hírleveleket, a saját honlapja, szolgáltatása reklámozása érdekében.

81. A fentieket összefoglalva, az eljárás alá vont álláspontja, hogy ténylegesen alkufolyamat eredményeképpen lettek kialakítva a www.lealkudtuk.hu honlapon és a hírlevelekben szereplő ajánlatok, és azok ténylegesen kedvezményesek voltak, a „különösen” kedvező jelleget pedig a „lealkudtuk” kommunikáció nem jelenti. Ezért a vizsgált kereskedelmi gyakorlat nem volt megtévesztő és tisztességtelen. Erre való tekintettel az eljárás alá vont kérte az eljáró versenytanácsot, hogy a Tptv. 76. §-a (1) bekezdésének j) pontja alapján határozatban állapítsa meg a jogsértő magatartás hiányát, illetve a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 31. §-a (1) bekezdésének i) pontja alapján a versenyfelügyeleti eljárást szüntesse meg.

A Hotel Outlet álláspontja

82. A Hotel Outlet az eljárásba történő bevonását követően előadta,⁵¹ hogy a Vj/113-048/2013. számú végzés indokolásának tényállási része nem tartalmazza a feltételezetten jogsértő magatartás leírását, ami a jogi álláspont kialakítását jelentősen megnehezíti. A tisztességes eljárás alapelveinek maradéktalan érvényesülése érdekében a hatóságnak a végzésében a tényállást olyan részletességgel kell leírnia, amelyre az ügyfél érdemi nyilatkozatot tehet. Az eljárás alá vont által tett nyilatkozatok, közzét adatok alapján álláspontja szerint a társaság eljárása versenyjogi szempontból nem minősíthető aggályosnak, törvényi tilalmat nem sért. A részletes jogi álláspont kifejtésére a hatóság által kifogásolt magatartás közzéje után nyílik lehetőség.
83. A Hotel Outlet eljáró versenytanácsai előzetes álláspontot követően benyújtott nyilatkozata⁵² szerint a társaság a szálláshely-közvetítés terén nagy tapasztalattal rendelkező vállalkozás, amely a szálláshelyekkel közvetlenül együttműködve alakítja ki és hirdeti meg a fogyasztók számára kedvező ajánlatokat. Az ajánlatokban szereplő szálláshelyekkel minden esetben közvetlenül kapcsolatban van, azokat ismeri és tevékenységüket mind közvetlenül, mind közvetetten, az ott megszálló vendégek által kitöltött kérdőíveken keresztül ellenőrzi.
84. Előadta, hogy jelentős piaci tapasztalatának köszönhetően piaci reputációja az online szálláshelyközvetítés piacán magas, ezért sikerült megállapodást kötnie az egyik legnagyobb online piactér üzemeltetővel, az Allegro-val és számos szálláshellyel is.
85. A társaság képviselői, tulajdonosai tisztában vannak a piac működésével, ismerik annak szereplőit, hosszú ideje tevékenykednek a piacon (ellentétben pl. az ún. kuponos oldalakkal), erre tekintettel tudott kialakítani jó és közvetlen üzleti kapcsolatot a megfelelő színvonalon, megbízhatóan működő szálláshelyekkel.
86. A vendégek által kitöltött nagyszámú kérdőív objektív, részletes és folyamatos visszajelzést adott az egyes szálláshelyekről, így is biztosítható volt, hogy a társaság csak megfelelő minőséget nyújtó szálláshely-szolgáltatóval álljon kapcsolatban.
87. Erre való tekintettel álláspontja szerint nem megtévesztő, hogy a szlogenjében a Hotel Outlet névére utaló „Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda” kitélt alkalmazta.

⁵¹ Vj/113-057/2013. számú adatszolgáltatás

⁵² Vj/113-098/2013. számú irat

88. Az eljárás alá vont továbbá kifejtette, hogy álláspontja szerint a szlogen az ésszerűen eljáró fogyasztó által egyértelműen elkülöníthető és elkülönítendő az Allegro, illetve a www.lealkudtuk.hu kommunikációjától. Az online piactérre és az azon megjelenő egyes ajánlatokra vonatkozó szlogenek, kommunikációk egyértelműen másra vonatkoztak, azokat nem lehet összemosni pusztán arra tekintettel, hogy az ajánlatok az online piactéren jelentek meg.
89. Álláspontja szerint az ésszerűen eljáró fogyasztó, aki a www.lealkudtuk.hu weboldal használója, és az általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, sehogyan sem juthatott arra a következtetésre, hogy az Outlet garancia kifejezés az ajánlatok kiírásának jellegére utal. Az „Outlet garancia” ugyanis az eljárás alá vont által a kereskedelmi nevéből származtatott minőségbiztosítási garancia. Sehol, egyetlen alkalommal sem jelezte a társaság a fogyasztók felé, hogy az általa közvetített szállásajánlatok „kiírásának jellegűek.”
90. A Hotel Outlet véleménye szerint az Outlet garancia logo a szlogennel együtt értelmezve nem jelentett és nem is jelenthetett mást az ésszerűen eljáró fogyasztó számára, mint hogy az Outlet garanciával ellátott szállásajánlatot a társaság közvetíti, és a minőségellenőrzési rendszere alapján az adott szállás megfelelt azoknak a feltételeknek, amelyeket az Outlet logo „elnyeréséhez” egy szállásnak teljesítenie kell. Egyebekben a minőségellenőrzési folyamat során mind objektív (fogyasztói értékelés), mind pedig szubjektív (személyes látogatás) oldalról vizsgálja az eljárás alá vont az adott szálláshely minőségét.
91. Az eljárás alá vont álláspontja szerint a társaság „*saját értékelése*” valójában a lehető legszélesebb fogyasztói véleményminta alapján létrejött objektív, világos szempontrendszer szerint mérhető értéket feldolgozó minőségértékelés.
92. Ugyan az eljárás alá vont valamennyi szálláshely partnere valóban kiérdemelte az „Outlet garancia” minősítést, ez azonban nem azt jelenti, hogy a társaság valójában nem végzett minőségellenőrzési tevékenységet, hanem azt jelzi, hogy a társaság már a kiválasztási folyamatban szűrte az egyes szálláshely partnereket és kizárólag olyanokkal szerződött, amelyek szolgáltatása megfelelt a társaság elvárásainak. Álláspontja szerint az a tény, hogy a társaság által havi szinten közvetített átlagosan 3000-4000 foglaláshoz képest 3-4 év alatt ötnél kevesebb fogyasztóvédelmi megkeresés érkezett a hatóságokhoz a társasággal szemben, bizonyítja, hogy a fogyasztók is magas minőségűnek tartják partnerei szolgáltatását.
93. Az alkufolyamattal kapcsolatban előadta, hogy az Allegro által üzemeltetett www.lealkudtuk.hu-ra alkufolyamat révén létrejött, kedvezményes szállásajánlatok kerülnek fel. Az alkufolyamat jellemzően azzal kezdődik, hogy egy adott szálláshely felkeresi a társaságot, hogy szeretné a társaság által nyújtott szolgáltatások segítségével népszerűsíteni magát. A társaság minden szálláshellyel egyedileg és közvetlenül egyeztet, konzultál. A kiinduló árat és egyéb feltételeket a szálláshely adja meg, és ezután kezdődik az egyeztetés, azaz maga az alkufolyamat. Az alkufolyamat, az egyeztetés (amely a társaság és szálláshelyek közötti kapcsolat szerves részét képezi) eredményeképpen létrejövő árak és egyéb szolgáltatási feltételek kerülnek fel a www.lealkudtuk.hu-ra.
94. A fentieket összefoglalva, a szállásajánlatok árai a társaság és a szálláshely között létrejött tényleges alkufolyamat során jöttek létre. A szálláshelyek minőségét a társaság egy objektív és egy szubjektív elemből álló, komplex minőségellenőrzési rendszeren keresztül ellenőrizte. Egyrészt a fogyasztóknak lehetőségük nyílt egy objektív, elektronikus kérdőíven keresztül értékelni a szállásajánlatokat, másrészt maga a társaság is ellenőrizte a szálláshelyeket szubjektív módon, személyes látogatások segítségével. Ezen túlmenően a társaság már a partnerválasztás során is úgy választotta ki az egyes szálláshelyeket, hogy

vizsgálta az azok által nyújtott szolgáltatás minőségét. Ennek köszönhetően kapta meg a fogyasztói értékelések alapján valamennyi szálláshely az „Outlet garancia” logot.

95. A fentiek alapján az eljárás alá vont álláspontja szerint jogsértést nem követett el, nem tévesztette meg a fogyasztókat az érintett szlogen és logo használatával.

VI.

Jogi háttér

96. Az Fttv. 1. §-ának (1) bekezdése szerint az Fttv. állapítja meg az áruhoz kapcsolódó, a kereskedelmi ügylet lebonyolítását megelőzően, annak során és azt követően a fogyasztóval szemben alkalmazott kereskedelmi gyakorlatokra, valamint az ilyen kereskedelmi gyakorlat tekintetében alkalmazott magatartási kódexekre vonatkozó követelményeket, és az azok megsértésével szembeni eljárás szabályait.

97. Az Fttv. 2. §-ának

a) pontja szerint fogyasztó az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy,

c) pontja rögzíti, a törvény alkalmazásában áru minden birtokba vehető forgalomképes ingó dolog - ideértve a pénzt, az értékpapírt és a pénzügyi eszközt, valamint a dolog módjára hasznosítható természeti erőket - (a továbbiakban együtt: termék), az ingatlan, a szolgáltatás, továbbá a vagyoni értékű jog,

d) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek az áru fogyasztók részére történő értékesítésével, szolgáltatásával vagy eladásösztönzésével közvetlen kapcsolatban álló magatartása, tevékenysége, mulasztása, reklámja, marketingtevékenysége vagy egyéb kereskedelmi kommunikációja,

e) pont kimondja, hogy a kereskedelmi kommunikáció a vállalkozás önálló foglalkozásával vagy gazdasági tevékenységével közvetlenül összefüggésben történő információközlés, függetlenül annak megjelenési módjától, eszközétől

h) pontja alapján az ügyleti döntés a fogyasztó arra vonatkozó döntése, hogy kössön-e, illetve hogyan és milyen feltételek mellett kössön szerződést, továbbá hogy gyakorolja-e valamely jogát az áruval kapcsolatban.

98. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése alapján tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat. A (3) bekezdés alapján a (2) bekezdés értelmében tisztességtelen különösen az a kereskedelmi gyakorlat, amely megtévesztő (6. § és 7. §) vagy agresszív (8. §). A 3. § (4) bekezdése értelmében a mellékletben meghatározott kereskedelmi gyakorlatok tisztességtelenek.

99. Az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése értelmében a kereskedelmi gyakorlat megítélése során az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, figyelembe véve az adott kereskedelmi gyakorlat, illetve áru nyelvi, kulturális és szociális vonatkozásait is. Ha a kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók egy meghatározott csoportjára irányul, az adott csoport tagjaira általánosan jellemző magatartást kell figyelembe venni. Ugyanezen szakasz (2) bekezdése szerint ha a kereskedelmi gyakorlat csak a fogyasztóknak egy, az adott gyakorlat vagy az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában koruk, hiszékenyséjük, szellemi vagy fizikai fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott, egyértelműen azonosítható csoportja magatartásának torzítására alkalmas, és ez a

kereskedelmi gyakorlat megvalósítója által ésszerűen előre látható, a gyakorlatot az érintett csoport tagjaira általánosan jellemző magatartás szempontjából kell értékelni.

100. Az Fttv. 6. § (1) bekezdésének b), illetve c) pontja szerint megtévesztő az a kereskedelmi gyakorlat, amely valótlan információt tartalmaz, vagy valós tény – figyelemmel megjelenésének valamennyi körülményére – olyan módon jelenít meg, hogy megtéveszti vagy alkalmas arra, hogy megtévevessze a fogyasztót

- az áru lényeges jellemzője, illetve
- az áru ára, illetve díja, az ár, illetve díj megállapításának módja, a különleges árkedvezmény vagy árelőny megléte

tekintetében és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készíti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas.

101. Az Fttv. 9. §-ának (1) bekezdése értelmében a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll. A (2) bekezdés alapján az (1) bekezdés szerinti vállalkozás felel akkor is, ha a kereskedelmi gyakorlatot szerződés alapján más személy valósítja meg a vállalkozás érdekében vagy javára.

102. Az Fttv. 14. §-a alapján a vállalkozás – az eljáró hatóság felhívására – a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát igazolni köteles. Ha a vállalkozás nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak. Erre a vállalkozást a hatóság felhívásában figyelmeztetni kell.

103. Az Fttv. 19. §-ának c) pontja alapján a Gazdasági Versenyhivatal a kereskedelmi gyakorlat tisztességtelenségének megállapítására irányuló versenyfelügyeleti eljárásában a Tptv. rendelkezéseit alkalmazza, az Fttv.-ben meghatározott eltérésekkel.

104. A Tptv. 44. §-ának (1) bekezdése értelmében a versenyfelügyeleti eljárásra – a Tptv. eltérő rendelkezése hiányában - a Ket. rendelkezéseit kell alkalmazni meghatározott kivételekkel. A Ket. 13. §-a (2) bekezdésének e) pontja alapján a Ket. rendelkezéseit a versenyfelügyeleti eljárásban csak akkor kell alkalmazni, ha a Tptv. vagy az Fttv. eltérő szabályokat nem állapít meg.

105. A Ket. 31. §-a (1) bekezdésének i) pontja értelmében a hatóság az eljárást megszünteti, ha hivatalbóli eljárásban a tényállás a határozat meghozatalához szükséges mértékben nem volt tisztázható, és további eljárási cselekménytől sem várható eredmény.

VII.

Az értékelés keretei

A vizsgálat iránya

106. A jelen vizsgálatnak csak a szálláshelyekkel kapcsolatos kommunikációk képezik a tárgyát, továbbá fontos hangsúlyozni, hogy a jelen esetben a vizsgálatban nem az egyes szállodai ajánlatok érintettek, hanem az Allegro által használt és bevezetett honlap elnevezése, az általa hordozott üzenet és az Allegro által küldött hírlevelekben és az általa üzemeltetett honlapon megjelenő tájékoztatások, ideértve a Hotel Outlet által rendszerszerűen alkalmazott szlogent is.

107. Ugyan a versenyfelügyeleti eljárás indulásakor az Allegro teljes értékesítési gyakorlata vizsgálat alá került, de korábbi piaci jelzések ellenére a feltárt információk alapján nem nyert egyértelmű igazolást, hogy általánosságban megállapítható lenne, hogy a www.lealkudtuk.hu rendszerében megjelenített alapárak ténylegesen és érdemben nem

kerültek alkalmazásra, illetve, hogy a foglalás során feltüntetett elérhető kedvezmények mértéke és a kedvezményes árak (rendszerszerűen) nem valósak.

108. A feltárt adatok, a megkeresett vállalkozások nyilatkozatai alapján, tekintettel az ajánlatok feltöltésére és a rendszer egyéb jellemzőire is, a vizsgált kommunikációk (árfeltüntetések) megtévesztésre, illetve az ügyleti döntés befolyásolására való alkalmasságának megítéléséhez szükséges információk jelen eljárásban nem állnak rendelkezésre, és azok beszerzése az eljárás folytatása esetén sem várható, ezért az eljáró versenytanács a www.lealkudtuk.hu oldalon megjelenő alapárak valós, illetve így az alapárakhoz képest az ajánlatok tényleges kedvezményes volta tekintetében az eljárást a Ket. 31. §-a (1) bekezdésének i) pontja alapján megszünteti.

109. A fentiekre tekintettel a versenyfelügyeleti eljárás versenytanácsai szakában megküldött eljáró versenytanácsai előzetes álláspont is már csak azt vizsgálta, hogy

- megtévesztette-e a fogyasztókat az Allegro a 2011 májusától 2014 júniusáig alkalmazott www.lealkudtuk.hu névvel, valamint az elektronikus hírlevelekben és a honlapon megjelent azon tájékoztatásokkal, hogy
 - o „*Mi lealkudtuk, a többi a Te dolgod!*”
 - o „*Lealkudtuk Neked az árakat! ... Hihetetlen kedvezmények:*”
 - o „*Lealkudtuk Neked az árakat! ... Naponta új, kiemelten akciós ajánlatok, megbízható partnereink kínálatából! Mi lealkudtuk, a többi a Te dolgod!*”
 - o „*Lealkudtuk az akciós és kihagyhatatlan ajánlatok gyűjtőhelye. Magyarország piacvezető e-kereskedelmi vállalkozása ...*”, továbbá
- megtévesztette-e a fogyasztókat az Allegro és a Hotel Outlet a 2013 januárjától 2014 júniusáig a www.lealkudtuk.hu honlapon megjelenő „*Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda*” szlogennel.

110. A fenti magatartások jogsértő volta az alapján volt valószínűsíthető, hogy

- a fogyasztók a „lealkudott” árak esetében azt feltételezik, hogy azok különösen kedvezményesek, a kedvezmény mértékét a honlapot üzemeltető (és a tájékoztatást közlétező) vállalkozásnak sikerült elérni pl. az alkupozíciója vagy az érintett feltöltési rendszer egyéb jellemzője révén,
- a fogyasztók az „*Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda*” szlogen miatt azt feltételezik, hogy az ajánlatokban megjelenő szálláshelyekre valamiféle minőségi biztosítékot nyújt a honlap üzemeltetője vagy más szolgáltató.

111. A fentiek alapján a továbbiakban az volt a kérdés, hogy a vizsgált rendszerben az üzemeltető vagy maga a rendszer képes-e arra, hogy „lenyomja”, lealkudja a piaci árakat, illetve hogy a minőségi garancia milyen módon biztosított.

112. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy nem pusztán a domain név lehetséges megtévesztő jellege volt a vizsgálat tárgya, hanem annak a honlapon és a hírlevelekben megjelenő szlogenekkel elért együttes hatása, amelyek azt sugallták, hogy a fogyasztók egy alkufolyamat révén jutnak kedvező ajánlatokhoz (azaz a honlap többet kínál hirdetési felületnél).

Az értékelés jogi kerete

113. Általános követelményként fogalmazódik meg, hogy a vállalkozásnak a fogyasztók irányában tanúsított kereskedelmi gyakorlata feleljen meg a tisztesség követelményének, s így a magáról vagy áruinak lényeges tulajdonságáról adott, fogyasztóknak szóló tájékoztatása igaz és pontos legyen.

114. Tekintettel arra, hogy a vizsgált ajánlatok címzettjei (felhasználók) természetes személyek, a vizsgált kereskedelmi gyakorlat az Fttv. rendelkezései szerint értékelendő.

A kereskedelmi gyakorlat címzettjei

115. A jelen ügyben olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el. Azonban ennek az elvárt ésszerűségnek is vannak racionális korlátai, így az eljáró versenytanács kiemeli, hogy

- a fogyasztótól az „ésszerű tájékozódás” körében nem azt kell elvárni, hogy ellenőrizze a kereskedelmi kommunikációkban szereplő információ helytállóságát. A kereskedelmi kommunikációk egyik funkciója éppen az, hogy a vállalkozás és a fogyasztó között meglévő információs aszimmetria feloldására költséghatékony megoldásokat kínálnak, s a fogyasztó - számára költségmegtakarítást eredményezően - valóságosnak, pontosnak fogadja el a vállalkozás nyújtotta tájékoztatást, történjék az bármilyen formában.
- az a fogyasztó is ésszerűen jár el, aki nem kételkedik a kereskedelmi kommunikációk által nyújtott tájékoztatásban, a vállalkozás szavahihetőségében, hanem a kereskedelmi kommunikációkat egy ésszerűen költséghatékony tájékozási folyamatban az üzleti tisztesség követelményének érvényesülésében bízva kezeli.

Ügyleti döntés

116. A fogyasztó jogi értékelés szempontjából relevanciával bíró döntésének meghozatala egy folyamat, amelynek nemcsak az egészét, hanem egyes szakaszait is védi a jog a maga eszközeivel. Ez a folyamat a fogyasztók figyelmének felkeltését is magában foglalja. Nemcsak az olyan magatartás jogellenes, amely kizárólagosan meghatározza a fogyasztó döntését, hanem minden olyan magatartás, amely érdemben kihatással van a folyamatra – ideértve a figyelem felkeltését is.

Felelősség a kereskedelmi gyakorlatért

117. A jelen versenyfelügyeleti eljárásnak – részben az Allegro által előadott álláspontra tekintettel – kulcskérdése az eljárás alá vont tárhelyszolgáltató felelőssége.

118. Az eljáró versenytanács elsődlegesen megjegyzi, hogy a jelen versenyfelügyeleti eljárásban az Allegro felelősségét a felületen megjelenő kommunikációért részben éppen az a magatartás (a rendszer működése) támasztja alá, amely azt hivatott igazolni, hogy valóban aktív egyezkedések, alkudozások révén érhetőek el a kedvező ajánlatok a fogyasztók számára.

119. Lényeges hangsúlyozni, hogy az Ekertv. vagy az általános polgári jogi felelősség nem azonos és párhuzamba sem állítható az Fttv. szerinti felelősséggel, amelynek a meghatározásának az alapja a gazdasági érdekelttség.

120. A jelen eljárásban viszont egyértelműen megállapítható, hogy

- az Allegronak a vizsgált honlapon és a hírlevelekben népszerűsített ajánlatokból (az értékesítéshez és nem pusztán a közzétételhez kapcsolódóan) árbevétele származott,
- miközben a „Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda” szlogennel népszerűsített ajánlatokból a Hotel Outletnek is származott bevétele,

így a foglalatosságok ösztönzése nem vitathatóan közvetlen érdekében állt mindkét eljárás alá vontnak, így a vizsgált kereskedelmi gyakorlatokért (a Hotel Outlet csak a „Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda” szlogenért) az Fttv. 9. §-ának (1)

bekezdésére, az abban megjelenített érdek-elve figyelemmel felelősséggel tartozik mindkét eljárás alá vont.

121. Nem vitatva, hogy az Allegro közvetítő szolgáltatónak (azon belül is tárhelyszolgáltatónak) minősül a vonatkozó ágazati szabályok alapján, az is megállapítható, hogy tevékenysége ebben a körben nem pusztán technikai, automatikus és passzív jellegű, mivel:
- maga is népszerűsíti a szolgáltatását a fogyasztók felé, egységes (kereskedelmi gyakorlatnak tekintett) szlogenek alkalmazva a honlapján,
 - nem csak a saját szolgáltatását népszerűsíti, hanem pl. az általa megküldött hírlevelekkel az egyes ajánlatokat is ismerteti a tárhelyen kívül is,
 - egyes szálláshelyekkel maga áll szerződéses kapcsolatban,⁵³
 - nem pusztán az ajánlatok közzétételében, de az egyes ajánlatok értékesítésében is érdekelt gazdaságilag (a jutalék révén).
122. Az eljáró versenytanács az Allegro felelősséggel kapcsolatos álláspontja kapcsán megjegyzi, hogy az érdek-elvű felelősség megállapíthatóságához nem kell, hogy a fogyasztó tudja, mely vállalkozás tartozik az Fttv. szerinti felelősséggel.
123. Az Fttv. egyértelműen rögzíti, hogy azon vállalkozások felelőssége állapítható meg a közzétett tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tekintetében, amelynek az értékesítés, eladásösztönzés közvetlenül érdekében áll. Az Fttv. tehát az ún. „érdek-elve” tekinti a felelősség megállapíthatósága alapjának. Általánosságban elmondható, hogy a vállalkozások – a piac működési logikája szerint – szolgáltatásaikat ellenszolgáltatás fejében nyújtják, így elvileg több vállalkozásnak is fűződhet – a bevétel okán – egyidejűleg anyagi érdeke a kereskedelmi gyakorlathoz. Az egyes résztvevők között a „közvetlen érdekeltség” szintjében nyilvánvaló különbségek mutatkozhatnak. Ennek az érdekeltségi különbségnek a felelősség terén is érvényesülnie kell.
124. Mivel tehát közvetlenül akár több piaci szereplő is érdekelt lehet (arányosan) az értékesítésben, az adott termék vagy szolgáltatás népszerűsítésében, nem közvetett az érdekeltség, ha az adott vállalkozásnak a nem közvetlenül általa értékesített termékből származik árbevétele (Vj/36/2010.). Közvetlen lehet az érdekeltség, ha az adott vállalkozásnak a tranzakciók után meghatározott mértékű árbevétele származik jutalék formájában (Vj/131/2009.)
125. Egyebekben a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése vonatkozásában fennálló közvetlen érdekeltséget nemcsak az áru azonnali eladása alapozza meg, hanem a fogyasztókra vonatkozó – a későbbi értékesítést lehetővé tevő, illetve megkönnyítő – adatokhoz való hozzájutás, illetőleg az ugyancsak ezt szolgáló kedvező image megteremtése, fenntartása, megerősítése is (Vj/93/2011.).
126. Az eljáró versenytanács megjegyzi az elektronikus kereskedelemről szóló irányelv kapcsán, hogy a közvetítő szolgáltató felelőssége csak a közvetítő szolgáltatói tevékenysége körében korlátozott, az általa előállított tartalom tekintetében szolgáltatónak tekintendő, és akként felel. Továbbá az irányelv az alábbi célokat is rögzíti:

(42) Az ebben az irányelvben megállapított, felelősség alóli mentességek csak azokra az esetekre vonatkoznak, amelyekben az információs társadalommal összefüggő szolgáltatást nyújtó tevékenysége olyan hírközlő hálózat működtetésének és az ahhoz való hozzáférés biztosításának technikai folyamatára korlátozódik, amely hálózaton keresztül harmadik személyek által rendelkezésre bocsátott adatokat továbbítanak és

⁵³ Vj/113-101/2013. számú irat

ideiglenesen tárolnak, a továbbítás hatékonyabbá tételének kizárólagos céljával; ez a tevékenység pusztán technikai, automatikus és passzív jellegű, ami azt is jelenti, hogy az információs társadalommal összefüggő szolgáltatást nyújtónak sem tudomása nincs a továbbított, illetve tárolt adatról, se nem kezeli azt az adatot.

(47) Az, hogy a tagállamok nem írhatnak elő a nyomon követésre vonatkozó kötelezettséget a szolgáltatók számára, csak az általános jellegű kötelezettségekre vonatkozik; nem érinti azonban az egyedi esetben alkalmazandó nyomon követési kötelezettségeket, és különösképpen nem érinti a nemzeti hatóságoknak a nemzeti jogszabályokkal összhangban hozott intézkedéseit.

(48) Ez az irányelv nem érinti a tagállamoknak azt a lehetőségét, hogy megköveteljék azoktól a szolgáltatóktól, akik, illetve amelyek a szolgáltatásuk igénybe vevői által rendelkezésre bocsátott adat számára szolgáltatnak tárhelyet, hogy a tőlük ésszerűen elvárható, a nemzeti jogszabályokban meghatározott gondossággal járjanak el egyes jogellenes tevékenységek felderítése és megelőzése érdekében.

127. Az elektronikus kereskedelemről szóló irányelv 1. cikkének (3) bekezdése pedig úgy szól, hogy „ez az irányelv kiegészíti az információs társadalommal összefüggő szolgáltatásokra alkalmazandó közösségi jogot, a közösségi jogi aktusokban és az azokat végrehajtó nemzeti jogszabályokban megállapított védelem – különösen a közegészségügy és a fogyasztói érdekek védelme – szintjének sérelme nélkül, amennyiben ez nem korlátozza az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások nyújtásának szabadságát.”

128. Szükséges továbbá kiemelni, hogy a 2. cikk f) pontja szerint a kereskedelmi tájékoztatás a bármilyen formában megjelenő közlés, amelynek célja, hogy közvetve vagy közvetlenül népszerűsítse egy vállalkozás, szervezet vagy kereskedelmi, ipari vagy kézműipari tevékenységet folytató vagy szabályozott szakmát gyakorló személy áruit, szolgáltatását vagy arculatát, és a következők önmagukban nem minősülnek kereskedelmi tájékoztatásnak:

- a vállalkozás, szervezet vagy személy tevékenységéhez közvetlen hozzáférést lehetővé tevő információ, különösen a domain név vagy az elektronikus levelezési cím,
- a vállalkozás, szervezet vagy személy áruival, szolgáltatásaival vagy arculatával kapcsolatos független közlések, különösen, ha anyagi ellenszolgáltatást nem vonnak maguk után.

129. A tárhelyszolgáltató felelősségének korlátozása kapcsán az eljáró versenytanács továbbá felhívja arra is a figyelmet, hogy az elektronikus kereskedelemről szóló irányelv 14. és 15. cikkei nem csak a korlátokat (általános nyomon követési kötelezettség hiánya), hanem a kivételeket is megfogalmazzák:

- 14. cikk (3) bekezdés: *Ez a cikk nem érinti a bíróságok vagy közigazgatási hatóságok arra vonatkozó lehetőségét, hogy a tagállamok jogrendszereivel összhangban a szolgáltatót a jogsértés megszüntetésére vagy megelőzésére kötelezzék, nem érinti továbbá a tagállamoknak azt a lehetőségét sem, hogy eljárásokat alakítsanak ki az információ eltávolításának vagy a hozzáférés megszüntetésének szabályozására.*
- 15. cikk (2) bekezdés: *A tagállamok az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások nyújtói számára megállapíthatnak olyan kötelezettségeket, amelyek szerint azonnal tájékoztatniuk kell az illetékes közigazgatási hatóságokat a szolgáltatásuk igénybe vevői által folytatott, jogellenesnek vélt tevékenységekről vagy nyújtott információkról, illetve olyan kötelezettségeket, amelyek szerint az illetékes hatósággal, azok kérésére, közölniük kell azokat az adatokat, amelyek*

lehetővé teszik szolgáltatásuk olyan igénybe vevőinek azonosítását, akikkel, illetve amellyekkel adattárolási megállapodásaik vannak.

130. A fentiek alapján tehát a versenytanácsi megközelítés (különös tekintettel az Allegro egyéb kereskedelmi gyakorlatára) az elektronikus kereskedelemről szóló irányelv szempontjából sem aggályos, így a jelen esetben az Allegro Fttv. alapján fennálló érdekelvű felelőssége megállapítható a Hotel Outlet által közzétett tartalomért.

Az észlelt üzenet és a tájékoztatás tartalma

131. A vizsgálat szempontjából releváns kommunikációs eszközökön (saját honlapok, hírlevelek) a fogyasztó által észlelhető fő üzenet az volt, hogy a www.lealkudtuk.hu weboldalon a fogyasztó (különösen) kedvező szállásajánlatokat foglalhat.
132. Ezen túlmenően észlelhető volt a vizsgált időszakban, hogy a www.lealkudtuk.hu weboldal népszerűsítésére használt elektronikus hírlevelekben és a honlapon megjelenő egyes tájékoztatások (pl. „*Lealkudtuk Neked az árakat!*”) is alkalmasak lehetnek arra, hogy a fogyasztókban azt a benyomást keltsék, hogy a honlapon megjelenő ajánlatok, a kedvező árak egy alkufolyamat eredményei, továbbá a honlap üzemeltetői az árakat, illetve a partnereket ellenőrzik, így biztosítva a minőségi szolgáltatásokat.
133. A fogyasztó az egyes ajánlatok áttekintése alkalmával továbbá észlelhette azt az üzenetet is, hogy a kedvezményes ajánlatok „outlet” (kiadás, kifutó márkás termékek értékesítése) jellegűek. Az eljáró versenytanács nem ért egyet azzal a megközelítéssel, hogy a fogyasztó számára az „outlet” kifejezés egyértelműen az eljárás alá vont Hotel Outlet cégnevére utal, ugyanis a kereskedelmi gyakorlatnak nem része – vagy csak kereséssel elérhető – a közvetítő szolgáltató vállalkozás neve.
134. Az „*Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda*” szlogen továbbá nem pusztán a kiadásra utalhat, hanem az ellenőrzöttség révén egyfajta minőségbiztosításra is.
135. Figyelemmel az oldal közösségi vásárlási jellegére és kedvezményes árajánlataira, az ellenőrzöttség, a megfelelő partnerekre történő utalás a fogyasztói döntés befolyásolására kétségtelenül alkalmas, mivel a fogyasztók alapvetően a diszkontáras weboldalak közül is a megbízható, elérhető partnerekkel dolgozó piaci oldalakat keresik fel.
136. A Hotel Outlet garancia szlogenben („*Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda*”) megjelenő cégnev kapcsolán szükséges megjegyezni, hogy a fogyasztó számára nem szükségszerűen ismert, hogy pontosan mely vállalkozás közvetíti számára az adott ajánlatot (hiszen alapvetően az Allegro honlapjáról és hírleveleiből tájékozódik), így nem kell tudnia, hogy a szlogenben szereplő outlet kifejezés nem egy kereskedelmi kategóriára, hanem pusztán egy vállalkozás nevére utal. Ez még akkor is így van, ha az Allegro felületén megjelenő szálláshely-ajánlatok döntő többségét a Hotel Outlet közvetíti.
137. Ettől függetlenül, a szlogen egésze és azon körülmény alapján, hogy nem nyert igazolást a vizsgálat során, hogy az érintett ajánlatok a fogyasztói értelmezés alapján egyébként ne lennének kedvezőek, továbbá nem ismert, hogy az outlet (kifutó) jelleg a szálláshelyek esetében milyen speciális fogyasztói tartalmat hordozhat (szemben pl. a last minute ajánlatok időbeli korlátozottságával) a kedvező árakon túl, az eljáró versenytanács álláspontja szerint a vizsgált szlogen esetében az ellenőrzöttségre és megbízhatóságra utaló állítás a meghatározó.
138. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint a Hotel Outlet alapvetően saját (illetve munkavállalói) szakmai tapasztalataira és a fogyasztói (nem feltétlenül reprezentatív) véleményekre alapozott ellenőrzési módszere nem képez kétségtelenül zárt rendszert, így

nem állapítható meg egyértelműen az sem, hogy az egyes szálláshelyek mennyire szisztematikusan és tárgyilagosan kerülnek ellenőrzésre.

139. A Hotel Outlet által felállított (ellenőrzési és visszajelzési) rendszer kapcsán tehát kérdéses annak objektivitása, de tekintettel az adott piac és a fogyasztói vélemények sajátosságaira, valamint magára az ajánlatokat létrehozó folyamatra, a jelen ügyben nem nyert bizonyítást, hogy a vizsgált szlogen és az eljárás alá vont Hotel Outlet által alkalmazott ellenőrzések között olyan ellentmondás lenne, hogy az a fogyasztói üzenetet (ellenőrzöttség, megbízhatóság) egyértelműen valótlanná, valamint a fogyasztói döntéseket torzítóvá tenné.
140. Az eljáró versenytanács álláspontja szerint a fogyasztók számára egyáltalán nem egyértelmű, hogy az adott ajánlat milyen egyeztetési folyamat során alakult ki és azt mely szolgáltató érte el számára (mint ahogyan az sem köztudott, hogy pl. a közvetítő szolgáltatóknak milyen típusai lehetnek és ezen vállalkozások milyen felelősséggel tartoznak, illetve az sem, hogy a szálláshely közvetítők felelőssége hogyan alakul) – de feltehetően (elfogadva az eljárás alá vontak álláspontját ebben a tekintetben) üzleti döntésük során sem az számít, hogy mely piaci szereplő miatt kedvezményes az adott ajánlat.
141. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy a jelen ügyben a piac pontos meghatározásának nincs érdemi jelentősége, csak annak, hogy a fogyasztó milyen jellegű, hasonló tartalmú ajánlatokkal találkozhat (függetlenül attól, hogy azokat milyen konstrukcióban, milyen minősítésű piaci szereplők „közvetítésével” éri el) az üzleti döntésére releváns módon.
142. A fentiek ellenére, az eljárás alá vontak által ismertetett piaci folyamatok, a lehetséges fogyasztói magatartások és azon körülmény alapján, hogy a vizsgálat sem tudta igazolni az egyes ajánlatok nem kedvezményes (tehát valamilyen módon „lealkudott”) voltát, a jelen ügyben az sem nyert bizonyítást, hogy a fogyasztók megtévesztésére, az üzleti döntésük jogszerűtlen befolyásolására lenne alkalmas a „lealkudtuk” üzenet.
143. Az eljárás alá vont nyilatkozatai és az egyéb forrásból feltárt adatok alapján, tekintettel az ajánlatok kialakítására és a rendszer egyéb jellemzőire is, a vizsgált kommunikációk megtévesztésre, illetve az üzleti döntés befolyásolására való alkalmasságának megítéléséhez szükséges információk jelen eljárásban nem álltak rendelkezésre, és azok beszerzése az eljárás folytatása esetén sem várható, ezért az eljáró versenytanács az „Outlet garancia - ellenőrzött, megbízható partnerszálloda” szlogen és logo alkalmazása, valamint a „lealkudtuk” üzenet tekintetében is megszünteti az eljárást a Ket. 31. §-a (1) bekezdésének i) pontja alapján.

VIII.

Egyéb kérdések

Védett tanú és vizsgálati kifogások

144. A vizsgálat során kérelemre a Ket. 39/A. §-ának (1) bekezdése alapján tanú természetes személyazonosító adatainak és lakcímének zártan kezelése elrendelésére került sor a Vj/113-28/2013. számú végzéssel. A (védett) tanú meghallgatásának jegyzőkönyvét a Vj/113-30/2013. számú irat, ennek a Ket. 39/A. §-ának (5) bekezdése alapján készített kivonatát a Vj/113-67/2013. számú irat tartalmazza.
145. A Tpv. 81. §-a értelmében az ügyfél a vizsgálati eljárás szabálytalanságát a szabálytalannak tartott intézkedéstől számított öt napon belül írásban kifogásolhatja. A

kifogás figyelmen kívül hagyását a vizsgáló a jelentésében, az eljáró versenytanács az eljárást befejező döntésében köteles megindokolni.

146. A Hotel Outlet álláspontjának egy része (lásd a 82. pontot) értelmezhető vizsgálati kifogásként, azonban azt az eljáró versenytanács figyelmen kívül hagyta, mert a végzés kézhezvételét (2014. július 1-jét) követően öt napon túl (2014. július 9-én) nyújtotta be az eljárás alá vont. Egyebekben pedig az eljárás alá vont válaszaiból, nyilatkozataiból megállapítható, hogy az eljárás alá vont ügyféljogaival élni tudott, megismerte a versenyfelügyeleti eljárás tárgyát és érdemi védekezést tudott előadni.
147. Az Allegro 2014. október 27-én terjesztett elő vizsgálati kifogást,⁵⁴ az alábbiak szerint.
148. Az eljárás alá vont kifogásolta, hogy csak a 2014. október 22-i iratbetekintés alkalmával jutott tudomására az, hogy a Gazdasági Versenyhivatal 2014. április 17-én védett tanút hallgatott meg. A Gazdasági Versenyhivatal a védett tanú meghallgatásának tényéről nem tájékoztatta az eljárás alá vontat, így arra sem adott lehetőséget, hogy az eljárás alá vont kérdéseket intézzon a védett tanúhoz. Az eljárás alá vont álláspontja szerint ez sérti a társaság – a Tpv. és más jogszabályok által biztosított – védekezéshez való jogát, mert így nem volt lehetősége
- megismerni a kérdéseket és a válaszok pontos tartalmát, hiszen a jegyzőkönyv szövegszerkesztővel, és nem hangfelvétellel vagy szó szerint készült;
 - megismerni az egyéb körülményeket (pl. hangsúly, visszakérdezés, bizonytalanság, stb.); továbbá
 - kérdéseket feltenni a védett tanúnak.
149. Az eljárás alá vont előadta, hogy a Ket. 54. §-ának (4) bekezdése szerint az ügyfél nem lehet jelen a védett tanú meghallgatásán, illetve a 49. § (2) bekezdés alapján nem lehet értesíteni az ügyfelet a tanú meghallgatásáról, ha – többek között – „... a meghallgatandó tanú, szakértő vagy a szemletárgy birtokosa természetes személyazonosító adatainak és lakcímének zárt kezelését rendelték el, és a meghallgatás vagy szemle során a zártan kezelt adatok védelme nem biztosítható”.
150. Az eljárás alá vont szerint azonban a technika jelenlegi állása szerint a Gazdasági Versenyhivatalnak lehetősége van (és lett volna) arra, hogy a védett tanú személyének, személyes adatainak felfedése nélkül lehetőséget teremtsen a társaságnak a tanúvallomás megismerésére és a kérdések felvetésére, a tanú meghallgatásra reagálásra a meghallgatás időpontjában, például a meghallgatás külön helyiségben torzított hangon való követésének biztosítása révén.
151. Az eljárás alá vont álláspontja szerint jogszabálysértő volt az adatok zárt kezelésének elrendelése is. A védett tanú által előadott indokok tartalmilag nyilvánvalóan megalapozatlanok, mert a védett tanú vallomásaiban a társaság erőfölényes helyzetére és agresszív piaci gyakorlatára tekintettel kérte adatai zárt kezelését.
152. Az eljárás alá vont álláspontja szerint az érintett piac konkrét meghatározása nélkül is nyilvánvalónak kell lennie azonban a Gazdasági Versenyhivatal számára, hogy a társaság nincs erőfölényes helyzetben, illetve a védett tanú agresszív piaci gyakorlatára való hivatkozása is minden bizonyítékot nélkülöz.
153. Az eljáró versenytanács azonban az Allegro kifogását nem vette figyelembe az alábbiakra tekintettel.

⁵⁴ Vj/113-095/2013. számú iratban

154. A Ket.-hez fűzött magyarázat szerint a zárt adatkezelés célja annak biztosítása, hogy a törvényben megjelölt személyek a hatósági eljárásban vagy azt kezdeményezve félelem nélkül képesek legyenek megalapozott, valósághű nyilatkozatot tenni, eljárási jogaikat és kötelezettségeiket befolyástól mentesen gyakorolni és azoknak eleget tenni.
155. Tekintettel arra, hogy a tanúskodás kikényszeríthető kötelezettség, a tanú érdekeit is figyelembe vevő szabályokat, az ún. „védett tanú” intézményét a Ket. 39/A. §-a rögzíti.
156. A fent hivatkozott jogszabályhely (1) bekezdése szerint indokolt kérelem esetén a hatóság elrendeli az érintett személy természetes személyazonosító adatainak és lakcímének zárt kezelését, ha a kérelmet előterjesztő valószínűsíti, hogy őt az eljárásban való közreműködése miatt súlyosan hátrányos következmény érheti.
157. A törvény egyértelműen rögzíti, hogy eljárásbeli helyzetük szerint kizárólag mely személyek kérhetik az adatok zárt kezelését; ezek a tanú, a tolmács, a szemletárgy birtokosa, a támogató és a hivatalbóli eljárást kezdeményező személy.
158. A jogszabály a kérelem indokoltságánál megelégszik a valószínűsítéssel. A Gazdasági Versenyhivatalnak nem áll módjában mérlegelni, hogy ez a valószínűsítés megalapozott-e vagy sem, ha az az ügyhöz kapcsolódik és életszerű,⁵⁵ így alapvetően elegendő, ha a kérelmet előterjesztő összefüggő ésszerű indokát adja a védetség iránti kérelemnek.
159. A Ket. 39/A. §-a alapján elrendelt természetes személyazonosító adatok és lakcím zárt kezelése következtében a tanú anonim marad az eljárásban, amely fizikai anonimitást is jelent. A Ket. Nagykommentárja szerint: *„A zárt adatkezelés elsődleges joghatása tehát az, hogy a tanú anonim marad az eljárásban, adatait nem lehet megismerni. [...] A zárt adatkezelés másik következménye, hogy a tanú a közigazgatási hatósági eljárás során személyében-fizikai valójában is anonim marad, és ezt a hatóságnak igazgatási-ügyviteli intézkedésekkel is biztosítania kell. A fizikai anonimitás annyiban jelent többet, hogy az ügyfél és az eljárás egyéb résztvevője nem lehet jelen a tanú meghallgatásán, másképpen tehát a fizikai valóját sem láthatják. [...] Ennek azért van jelentősége, mert a zárt adatkezelés elrendelése iránti kérelemmel az érintett szereplő nem csupán információs önrendelkezési jogát gyakorolja, hanem egy különleges eljárásjogi helyzetbe kerül, hiszen a fizikai anonimitásánál fogva hozzá kérdés közvetlenül nem intézhető, nem szembesíthető.”*
160. A Ket. 39/A. § (3) bekezdése alapján az adatokat a hatóságnak az ügy iratai között elkülönítve, zártan kell kezelnie, és biztosítania kell, hogy azok az eljárási cselekmények során ne váljanak megismerhetővé. Ugyanezen jogszabályhely (5) bekezdése szerint az iratbetekintési jog biztosítása érdekében a hatóság kivonatot készít az eljárás során keletkezett iratokról akként, hogy abból a meghatározott személy kilétére vonatkozó következtetés ne legyen levonható.
161. A törvény általános jelleggel határozza meg mind az adatkezelésre, mind az iratok kezelésére, ideértve a jegyzőkönyv vezetésére vonatkozó szabályokat, az ügyintézőre bízva annak konkrét megvalósítását, hogy a jegyzőkönyv kivonatából ne válják megismerhetővé a védett személy. A törvényi garanciából, miszerint „a meghatározott személy kilétére vonatkozó következtetés ne legyen levonható”, az következik, hogy nem elegendő a jegyzőkönyv kivonatolását ún. anonimizálással elvégezni úgy, hogy a kivonat a kérelmező

⁵⁵ Ebben a körben az eljáró versenytanács hivatkozik a zárt adatkezelés alkotmányossági aspektusait elemző 104/2010. (VI. 10.) AB határozatra, amely kimondja, hogy „az Alkotmány 59. § (1) bekezdésében meghatározott, a személyes adatok védelméhez való jognak megfelelően a büntetőeljárásban a tanúnak - a tanúvédelmi rendszeren belül érvényesülő - információs önrendelkezési joga körébe tartozik, hogy személyi adatainak zárt kezelését kérje. Nincs olyan alkotmányos indok vagy cél, amely miatt a nyomozó hatóságot, az ügyészt, valamint a bíróságot fel kell arra jogosítani, hogy - vizsgálva a tanú fenyegetettségének objektív alapjait és mérlegelve a teljesíthetőséget - a kérelmet megtagadja.”

adatait és aláírását ne tartalmazza: a jegyzőkönyv kivonata olyan utalásokat sem tartalmazhat, amelyek alapján a tanú kiléte megállapítható. Azaz szükség esetén a kivonatot úgy kell megszövegezni, hogy abból ne legyen levonható semmilyen következtetés a zárt adatkezelést kérő tanú kilétére vonatkozóan.

162. Ebből következően a Gazdasági Versenyhivatal akkor sem engedélyezi az eljárás alá vont megjelenését a védett tanú esetében a tanúvallomás megtételével azonos időben, ha birtokában lenne a szükséges technikai feltételeknek (pl. az ügyfél és a tanú elkülönített megérkezésének és távozásának biztosítása, a meghallgatás külön helyiségben torzított hangon való követésének biztosítása stb.). E körben kiemelendő ugyanakkor, hogy ennek technikai feltételeit egy közigazgatási hatóság a hatályos jogszabályok alapján biztosítani nem képes arra is figyelemmel, hogy nemcsak számítástechnikai, hanem személyvédelmi, illetve a védett tanú fizikai anonimitását biztosító intézkedések meghozatalát is igényelték volna. Az eljáró versenytanács ennek kapcsán utal a Kúria Kfv.III.39.690/2013/29. számú ítéletében foglaltakra, amely szerint az Európai Emberi Jogi Egyezmény versenyjogi ügyekben *„nem jelenti azt az EJEB joggyakorlata alapján, hogy büntetőeljárást kéne lefolytatni.”*
163. Továbbá a tanú által adott leírás, a tanú szóhasználata, egyéb jellegzetességek (hangsúlyozás, a tanú szóbeli kifejezőképessége stb.) alapján is fennállhat annak a veszélye, hogy a tanú kilétét az ügyfél azonosítja. Ugyanezen okokból nem alkalmazza a Gazdasági Versenyhivatal a hangfelvételtként vagy szó szerint készült jegyzőkönyvet sem.
164. A jelen esetben pedig kiemelendő, hogy az eljárás alá vont Allegronak lehetősége volt a védett tanú meghallgatásáról készült jegyzőkönyvet megismeri és abban leírtakra érdemben reagálni (hiszen a védekezés szempontjából nem az a releváns, hogy ki mondta, hanem hogy mit adott elő), illetve lehetősége lett volna esetlegesen kérdéseket indítványozni a tanúhoz, így e körben a védekezéshez való joga semmiben nem sérült.

Hatáskör és illetékesség

165. Az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése alapján a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt a Gazdasági Versenyhivatal jár el, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas.
166. Az Fttv. 11. § (1) bekezdése értelmében a 10. § alkalmazásában a gazdasági verseny érdemi érintettségének megállapításánál – a jogsértéssel érintett piac sajátosságainak figyelembevételével – a következő szempontok irányadóak:
- a) az alkalmazott kereskedelmi gyakorlat kiterjedtsége, figyelemmel különösen a kommunikáció eszközének jellegére, a jogsértéssel érintett földrajzi terület nagyságára, a jogsértéssel érintett üzletek számára, a jogsértés időtartamára vagy a jogsértéssel érintett áru mennyiségére, vagy
 - b) a jogsértésért felelős vállalkozás mérete a nettó árbevétel nagysága alapján.
167. Az Fttv. 11. § (2) bekezdése értelmében a gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, ha
- a) a kereskedelmi gyakorlat országos médiaszolgáltatást végző médiaszolgáltatón keresztül valósul meg,
 - b) a kereskedelmi gyakorlat országos terjesztésű időszakos lap vagy legalább három megyében terjesztett napilap útján valósul meg,
 - c) a fogyasztók közvetlen megkeresésének módszerével végzett kereskedelmi gyakorlat legalább három megye fogyasztói felé irányul, vagy

d) az áru eladásának helyén alkalmazott eladásösztönző kereskedelmi gyakorlat legalább három megyében megszervezésre kerül.

168. Jelen eljárásban a gazdasági verseny érdemi érintettsége fennáll, tekintettel arra, hogy a kifogásolt kommunikáció a fogyasztók széles köréhez eljutó hírlevelek, valamint a nagy látogatottságú www.lealkudtuk.hu weboldalon jelent meg. Így az Fttv. 11. §-a (2) bekezdésének c) pontjára tekintettel az eljárás a Gazdasági Versenyhivatal hatáskörébe tartozik

169. A Gazdasági Versenyhivatal illetékességét a Tpv. 46. §-a állapítja meg.

170. Az eljárást befejező döntést a Tpv. 63. §-a (2) bekezdésének a) pontja szerint a vizsgálat elrendelésétől számított három hónapon belül kell meghozni; az ügyintézési határidő azonban ugyanezen szakasz (6) bekezdése szerint indokolt esetben két alkalommal, egyenként legfeljebb két hónappal meghosszabbítható. A Ket. 33. §-a (3) bekezdésének c) pontja alapján a hiánypótlásra, illetve a tényállás tisztázásához szükséges adatok közlésére irányuló felhívástól az annak teljesítéséig terjedő idő az ügyintézési határidőbe nem számít be. Mindezekre tekintettel az ügyintézési határidő 2014. december 9-én telik le.

171. A végzés elleni jogorvoslati jogot a Tpv. 82. §-a, illetve a Ket. 98. §-a (3) bekezdésének c) pontja biztosítja.

Budapest, 2014. november 27.

dr. Szoboszlai Izabella s.k.
előadó versenytanácsstag

Dr. Bara Zoltán s.k.
versenytanácsstag

dr. Kóhalmi Attila s.k.
versenytanácsstag